

## DEL MOMENTO

### Gana pierde político

Mientras el campo de Mestalla reunía más de cien mil hombres de buena fé republicana, que ante todo quieren que España resurja de las cenizas en que fue sumida por egoístas e inexpertos, en Sevilla, don Diego Martínez Barrios enseñaba el reverso de la medalla.

Su maestro y el maestro de todos los republicanos de antes o de después del catorce de abril, pero de los republicanos de buena fé que es lo interesante, vertía frases de perdón y frases de concordia, descañando únicamente el bien de la patria dentro del régimen democrático.

En tanto, el ex-discípulo, decía ingenuidades como esta:

«Los hombres del Gobierno se creen asistidos de autoridad porque cuentan con la mayoría».

Entonces, cuándo cree el señor Martínez Barrio que es cuando se puede tener autoridad? ¿Cuándo se gobierna contra toda la nación?

Si es así, desde luego no habrá más remedio que poner un cable a don Indalencio Prieto y que deje sus festines de la capital de Francia y sus francachuelas en la Costa Aznl y mediante un nuevo «sacrificio» venga a hacerse cargo de las riendas del Gobierno.

La verdad, no esperáramos una frase tan genial del ex presidente del Consejo de ministros. Porque su significado no da lugar a dudas: los partidos políticos ya saben a que atenerse en las próximas elecciones. Nada de ir a sacar el mayor número de diputados; al revés, cuantos menos, mejor, pues según este célebre estadista no se está asistido de autoridad cuando la nación emite su sufragio en pro de un partido político.

Es decir, que las elecciones van a ser una especie de juego de gana pierde, en que habrán de ponerse los candidatos a redactar cartas a sus amigos rogándoles que no les voten a ellos, sino que por el contrario voten al candidato del partido más opuesto.

Estamos seguros de que todavía hemos de ver propagandas electorales en esta forma:

«Sr. D. Fulano de Tal. Mi distinguido correligionario:

Mucho le agradecería a usted que al emitir su sufragio votase a don Fulano, a quien presentan candidato nuestros enemigos políticos de la fracción Y...

Con ello haría usted un gran favor a nuestro ideal y el bien de España estaría asegurado, pues el presidente de la República no tendría más remedio que concedernos el mando del país.»

«Precioso don Diego.

Con políticos de esta talla nos extraña que haya conflictos en España y que todos los problemas de paro obrero etc., no hayan sido resueltos cuando V. E. gobernó la República.

También lo de doña Victoria Kenl tiene lo suyo de gracia.

Como saben ustedes, el domingo tomó parte la ex-directora de prisiones en un acto político que se celebraba en Eibar.

En el frontón Astelma se reunieron alrededor de cien personas, pero eso sí, de los «auténticos».

La señora que quiso convertir las cárceles en prostíbulos, dijo una de las cosas más formidables que hemos oído.

«El movimiento revolucionario de Octubre lo hicieron las derechas».

¡Ah! Por lo visto lo del juego de gana pierde también entra aquí

Hacen la revolución unos y aquellos son a quienes se asesinan, a quienes se incendian en sus casas, etc.

Los guardias civiles eran los que daban los gritos de viva el comunismo y los curas repartían los vales para proveerse de víveres.

Los otros, los amigos de doña Victoria, hicieron lo imposible porque no fuese quemada la Universidad de Oviedo, porque el orden renaciese, en fin porque la paz no fuese turbada.

Bueno, que vayan publicando las reglas de este nuevo juego, pue ya las irá aprendiendo la nación, porque son muy interesantes.

## EL MAYOR STOCK EN MAQUINAS DE ESCRIBIR

### MAS, BERNAOLA Y C.ª L.ª

### CEUTA-TETUAN

### Venta - Cambio - Reparaciones

### MADRID AL DIA

## Ciudades de recogimiento

El que ha sido Embajador de los Estados Unidos en España ha expuesto en su país la opinión que le merecen las carreteras y ciudades españolas. De aquellas rutas dijo que eran las mejores de Europa. De nuestras ciudades alabó con extraordinario elogio a Alcalá de Henares, ciudad que a las mismas puertas de Madrid es un ejemplar clásico del Renacimiento. Si esta ciudad la tuviera Nueva York o Washington a sus puertas no habría ciudadano de los Estados Unidos que la desconociera.

Alcalá de Henares, Aranjuez, El Poular, La Granja, El Escorial, Villaviciosa y algún otro lugar agradable del cinturón que rodea a Madrid no lo puede tener Norteamérica, ni ninguna ciudad europea. Porque el encanto de estas cosas es que cuando un embajador va a ellas se encuentra rodeado del silencio de los siglos. Los chicos juegan a la pelota sobre la fachada venerable del Convento o de la Universidad.

Los del pueblo meriendan en los claustros y todo está muy viejo, y como esperando que un alma piadosa se diga un día: con estas piedras me puedo hacer yo un hotelito moderno. Y ya está.

Si estas ciudades estuvieran en Norteamérica estarían muy cuidadas. Pero serían miles y miles los que llegarían a visitarlas. Muchos trenes. Muchos aeroplanos. Muchos guardias ordenando la circulación de millares de automóviles. Y adiós el encanto del silencio, del abandono de la indiferencia ante todas las cosas vulgares y sublimes, que es un encanto más para un extranjero. Los norteamericanos convertirían estas ciudades en ruido. Nosotros, de acuerdo con la fatalidad y el sino de las cosas, dejamos que se vayan cayendo día tras día.

Por este hemos vencido y seguiremos venciendo a la eternidad. En Norteamérica la visita de un embajador a una ciudad de esta significación poner en circulación el Protocolo. La gente vería al representante eminente de un país extranjero muy a distancia, y muy deprisa. Es bien seguro que cuando el señor Embajador de los Estados Unidos visitó Alcalá, algún mocosito se le acercaría sin grandes miramientos para preguntarle así: Oiga mister, ¿le enseñe esto?

Juan de R. C. A.

Lea V. "El Faro de Ceuta"

## Elogio de la temeridad

Con el mismo título que encabezaba esta crónica, el fino escritor francés Henri Rainaldy acaba de publicar en un diario de Casablanca un bello artículo en el que se glosa la temeridad y en ella, aparte de un sentido elogio al viejo Marruecos y unas apostillas interesantes a la memoria de Citroen, escribe acertados párrafos en honor de nuestra fiesta que aunque nacional por su esencia y por su lugar de origen, ha pasado a ser internacional y ganaría los mercados que nuestras mercaderías pierden sin escrúpulos de quakeros no le pusieran un veto infranqueable.

El escritor francés acaba de presentenciar una corrida de toros en Las Arenas casablanquesas.

Nos complace, en nuestro españolismo vinculado al totem ibérico, el elogio que de la temeridad española se hace, relacionándola con el ímpetu, con la bravura diríamos mejor, de un lidiador de reses bravas.

A la cursilería interior que pretende cubrirse los ojos ante el bello espectáculo colocado bajo el signo de Tauro brindamos las palabras de Henri Rainaldy que, desde luego, suscribimos.

¿Temeridad?  
No.  
Valor, valor solamente.  
Se nos arguirá que, en ocasio-

nes, ese valor va subrayado no con la sangre de la fiera a quien se combate en los ruedos, sino con la del hombre encargado de burlarla y de combaírla.

Ciertamente, pero los toreros, como los aviadores que asombran al propio cielo bajo el cual vuelan, con sus acrobacias temerarias, como todos los aventureros que ensayando bellas aventuras, son, a pesar de todo, necesarios en la sociedad.

También son temerarios los sabios y los artistas que sacrifican incluso su vida para realizar el sueño de su obra.

¿Qué sería el mundo sin los temerarios?

Un universo gris ocupado por gentes que venden y que compran para poder comer, beber y dormir, del cual serían barridos la fantástica y la imaginación y en el que los hombres y las mujeres se aburrirían en perfecta tranquilidad.

Es verdad. El mundo no prospera más que en las épocas en que surgen los hombres voluntariosos y audaces, los hombres temerarios en una palabra. Los que en el ruedo burlan al totem de Iberia y en la vida se aproximan a la muerte para agarrar con decisión los cuernos del totem de la buena o de la mala fortuna.

## INMORALIDAD

En Barcelona, como en casi todas las grandes ciudades, la inmoralidad es un cáncer social que tiene de común con el fisiológico el que tantas veces como se le combate, otras tantas se reproduce. Las autoridades imponen crecidas multas a los infractores de la moral pública y castiga con unos días de cierre a los establecimientos que por afán de lucro faltan a ella, pero a los pocos días de estas sanciones nos enteramos de que los que fueron castigados con multas o cierre temporal de puertas otra vez se les ha tenido que aplicar nuevas sanciones por las mismas faltas. Lo de la serpiente mordiéndose la cola.

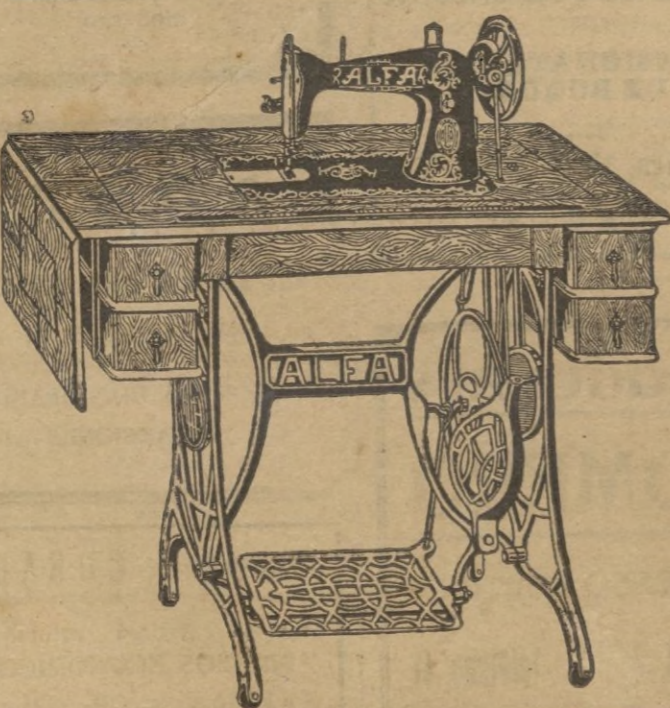
Hace ocho días se anunció profusamente la representación de «Las Leandras» por hombres solos; es decir, por treinta o cuarenta hombres vestidos de mujer. Hubiera sido un asco. Suerte que la autoridad

comuy buen acuerdo prohibió lo que iba a ser un repugnante espectáculo y una vergüenza ciudadana, pues se presentaría un éxito de público.

El llamado Barrio Chino, aunque en él no viva ningún hijo del Celeste Imperio... en liquidación, da más que hacer a la policía que todo el resto de la ciudad. Además de ser barrio de los hampones, lo es del vicio de la peor especie, si así puede decirse. En el hay cabarets y tabernas como «La Criolla», que indignan y vuelcan el estómago. Tienen por sus escándalos renombre universal. El escritor parisien Francisco Carco hizo un viaje a Barcelona con el solo objeto de conocer de «visu» esos antros del vicio. Son muchos los turistas extranjeros que los visitan. Es una ciudad enferma. Confieso que he sido varias veces.  
(Continua en tercera página)

## Sdad. A. Coop. «ALFA»

### PRIMERA MANUFACTURA ESPAÑOLA DE MAQUINAS DE COSER



### Máquinas de coser y bordar

## «ALFA»

(España) EIBAR (Guipúzcoa)

Lea este impreso y procure que otros lo lean

### ¡Es muy interesante!

La **Sodad. A. Coop. «ALFA»**, establecida en EIBAR (Guipúzcoa), que tiene cimentada su fama en la fabricación de armas de fuego, a cuyo industria ha venido dedicando sus actividades, ofrece al público una nueva producción que, hasta ahora, necesariamente había que importarla del extranjero.

## Máquinas para COSER y BORDAR

de fabricación exclusivamente española, puesto que la totalidad de las piezas se fabrican en los importantes talleres de esta Sociedad, por obreros españoles y con materias primas nacionales.

### Magnífica presentación. Acabado perfecto. Materiales de primer orden. Garantía absoluta

Todo el mecanismo ha sido estudiado y construido con absoluta escrupulosidad y los principales rozamientos se verifican sobre **bolas de acero**, lo cual permite alcanzar la máxima ligereza con el menor esfuerzo. Las **Máquinas «ALFA»** llegan directamente del fabricante al comprador, siendo esta ur a de las razos es principales de que sus precios sean MUCHO MAS REDUCIDOS que los de la competencia extranjera. Una prueba de la bondad de estas máquinas y de la economía de su precio es que el Estado español, en concursos públicos ha adjudicado a la **Sociedad A. Coop. «ALFA»** el suministro de **dos mil seiscientos sesenta máquinas** para las escuelas nacionales.

Todas las **Máquinas de coser «ALFA»** se entregan con un certificado firmado por la representación de la Sociedad, y por el cual se acredita la **garantía durante 10 años** contra todo defecto de construcción y calidad de materiales, lo cual demuestra la seguridad con que los fabricantes ofrecen sus productos a los compradores.

Nueva garantía para el público es que la **Sociedad A. Coop. «ALFA»** cuenta con agentes en toda España y Marruecos, que en cualquier momento están obligados a atender las reclamaciones de los clientes y suministrarles cuantos detalles e instrucciones d seen y CUANTAS PIEZAS Y ACCESORIOS NECESITEN. Como comprobación de cuanto queda expuesto, invitamos al público y muy especialmente a las señoras, a que visiten la exposición de modelos y soliciten cuantos informes crean necesarios, de nuestro concesionario en esta zona:

Oficina provisional. Castelar, 2. (Al lado de «El Faro de Ceuta»).

**PENSION CONFORT**

HABITACIONES AMPLIAS Y SOLEADAS, ESPLENDIDAS VISTAS AL MAR, ASCENSOR Y CUARTOS DE BAÑO. SERVICIO ESMERADO

**FRANCISCA BENITEZ**

AGUSTINA DE ARAGON, 2. (entresuelo). CEUTA.

**Confitería "LA OPERA"**

El dueño de este establecimiento al presupuestar el importe de la reforma que habría de hacer en su referido establecimiento, ha creído más conveniente beneficiar al público rebajando sus artículos por lo que, a partir del día de hoy regirán los siguientes precios:

Pasteles a 0'10 céntimos y docenas a 1'20 pesetas

Para establecimientos benéficos, hoteles y cafés, precios convencionales, así mismo a los Cuerpos de la guarnición.

¡No obstante la rebaja en el precio de los artículos, se ofrece QUINIENTAS PTAS. (500'00) al que demuestre que la elaboración no es igual a los que en la actualidad se sirven!

DOMICILIO: SOBERANIA NACIONAL, 10.

**ACADEMIA CERVANTES**

Plaza Ruiz, núm. 4.

Preparación completa para las carreras de Derecho, Medicina, Ciencias, Farmacia, Militar, Comercio y Aduanas.

Bachillerato, Enseñanza primaria y Cultura General. Clase diaria de Inglés, Arabe literal y vulgar y Taqutigrafía.

**MATRICULA: DE 11 A 13**

**COMPANIA TRASMEDITERRANEA**

MADRID BARCELONA

Paseo de la Castellana, 14 Via Layetana, número 2

SERVICIOS REGULARES COMERCIALES Y CORREOS ENTRE LA PENINSULA, BALEARES, NORTH DE AFRICA, CANARIAS Y GUINEA ESPAÑOLA.

<b>Tánger-Algeciras-Tánger</b>	<b>Ceuta-Algeciras-Ceuta</b>
Salidas de Tánger, todos los días a las 8'30 horas. Salidas de Algeciras, todos los días a las 14 horas. Duración de la travesía, dos horas. Precios de pasajes: de Tánger a Algeciras: 1.ª 34 pesetas; 2.ª, 20.—3.ª, 10.— De Algeciras a Tánger: 1.ª, 34 pesetas; 2.ª, 20.—3.ª, 10 pesetas.	Salidas de Ceuta, todos los días dos veces, a las 10'30 y 18'30 h. Salidas de Algeciras, todos los días dos veces, a las 7 y a las 15 horas. Duración de la travesía: 1'15 horas. Precios de pasajes: de Ceuta a Algeciras: 1.ª 21'10 pesetas; 2.ª, 16'00; 3.ª 10'50; De Algeciras a Ceuta, 1.ª, 22'10 pesetas; 2.ª, 16'50 pesetas; 3.ª, 10'75.

Nueva tarifa para automóviles de turismo, siempre y cuando el propietario viaje en el mismo

IDA		IDA Y VUELTA	
Valedero para 6 meses		Valedero para 6 meses	
Algeciras-Ceuta o viceversa	Algeciras-Tánger o viceversa	Algeciras-Ceuta o viceversa	Algeciras-Tánger o viceversa
Automóviles hasta 1.000 kilos de peso. . . 75,00	85,00	135,00	155,00
Idem de 1.001 a 1.800 kilos de peso. . . 85,00	95,00	145,00	165,00
Idem de 1.801 y más " " " " " . . . 115,00	195,00	295,00	215,00

Precios especiales para los propietarios de automóviles que sean socios de Clubs Automovilistas, tomando IDA Y VUELTA

120,00	140,00
130,00	150,00
170,00	190,00

Nota.—En estos precios está incluido todo gasto de embarque y desembarque del vehículo y los impuestos locales.

Otra.—Los señores pasajeros que efectúen la travesía en el mismo viaje que el auto tendrán una rebaja del 20 por 100 hasta cuatro pasaje, sobre el importe neto del pasaje, excluidos los impuestos.—Para más informes y pasajes:

**Compañía Trasmediterránea**  
Muelle de la República. Estación Marítima. Teléfono 637 y 652.—CEUTA.

**Vicente García Arrazola**

Agente de Aduanas Colegiado, Con- signatario, Agente Comercial

**Agente de Aduanas del Protectorado**

CEUTA Plaza Constitución, 3. Teléfonos 58 y 548. Apartado 29.—CASTILLEJOS (Frente Aduana Marroquí) (Protectorado).

**Ramón Weil y Hermano**

DEPOSITARIOS DE LA

**CERVEZA DAMM**

Fábricas de Hielo. Cámaras Frigoríficas. Águas Carbónicas y Jarabes.

**VERMOHUT MARTINI & ROSSI**

Teléfono núm. 280

Sucursal en Ceuta. Casa central: Melilla

¿Quereis tomar un café exquisito?

**Constantino Cosio**

Avenida Villanueva, 2

**José Ibáñez Canto**

GRANDES ALMACENES DE TEJIDOS Y CONFECCION

La casa más surtida. ¡Última novedad!

**AGENCIA DELGADO**

CEUTA - TETUAN

Despachos de Aduanas, Transportes y consignaciones.—Corresponsales en todos los puertos españoles.—Servicios diarios de camiones entre Ceuta, Tetuán y viceversa. Casa en Ceuta: Fermín Galán núm. 15.—Casa en Tetuán: Cardenal Cisneros, núm. 8.

**Cerámica de los Castillejos, S. A.**

REPRESENTACION DE CEUTA

Ladrillos huecos y macizos.—Servicio directo a pié de obra

Depósito: Plaza de Africa, 12-bajos.—Telt. 403

**Ferrocarril Ceuta - Tetuán**

Horario de trenes que rige desde 1.º Mayo de 1932

TRENES AUCENTREROS				
ESTACIONES		M. 32	M. 34	C. 2
Ceuta	Sal.			16'50
Dosta - Puerto	Lig.			16'54
Miramar	Sal.	8'25	12'00	16'55
Castillejos	Lig.	8'32	12'07	17'00
Par-Biffes	Sal.	8'43	12'18	17'01
Negra	Lig.	8'44	12'19	17'11
Melilla	Sal.	8'51	12'25	17'16
Melilla	Lig.	9'03	12'35	17'25
Melilla	Sal.	9'23	12'54	17'43
Melilla	Lig.	9'24	12'55	17'44
Tetuán	Sal.	9'43	13'14	18'02
Tetuán	Lig.	9'44	13'15	18'03
Tetuán	Sal.	10'01	13'32	18'20

TRENES DEBUCENTREROS				
ESTACIONES		C. 1	M. 31	M. 33
Tetuán	Sal.	8'10	12'20	17'45
Melilla	Lig.	8'24	12'34	18'00
Melilla	Sal.	8'25	12'35	18'02
Melilla	Lig.	8'43	12'53	18'22
Negra	Sal.	8'44	12'54	18'23
Par-Biffes	Lig.	9'03	13'14	18'42
Castillejos	Sal.	9'04	13'15	18'43
Miramar	Lig.	9'13	13'25	18'52
Ceuta	Sal.	9'14	13'26	18'53
Ceuta	Lig.	9'18	13'31	18'58
Miramar	Sal.	9'19	13'32	18'59
Ceuta	Lig.	9'27	13'42	19'09
Ceuta	Sal.	9'28	13'43	19'10
Ceuta - Puerto	Lig.	9'32	13'49	19'15
Ceuta - Puerto	Sal.	9'33		
Ceuta - Puerto	Lig.	9'37		

El tren N.º 1 en Ceuta sale a las 8. 15 h. El tren O. N.º 2 en Melilla sale a las 8. 15 h. El tren M. N.º 3 en Melilla sale a las 8. 15 h.

**Bodega Navarro**

Villanueva 14, (frente al Mercado en construcción)

VINOS DEL COSECHERO ZACARIAS DE LAS HERAS

Selectos caldos para mesa, embotellados por procedimientos modernos. El indispensable vino para Hoteles, Restaurants y casas de familia.

Servicio adomicilio. Teléfono, 3 - 8 - 0

¡RADIO! ¡RADIO! ¡RADIO!

Acaban de recibirse los nuevos modelos de RADIO de la famosa marca

**"EMERSON"**

Modelo 411 MICKEY, cuatro válvulas Universal	Ptas. 120
Modelo 250 cinco válvulas Universal dos ondas	199
Modelo 375 seis válvulas Universal dos ondas	299
Modelo 39 cinco válvulas. Alterna dos ondas	299
Modelo 38 Toda onda seis válvulas Universal	375
Modelo 77 siete-nueve válvulas Alterna	495
Modelo 71 siete-nueve válvulas Alterna	495
Modelo 770 siete-nueve valvulas Alterna	895

Unico distribuidor para CEUTA, TETUAN y LARACHE y sus respectivas zonas,

**José Hassán Gabay**

Salon de ventas y oficinas: Fermín Galán, 20.- Teléfonos, 103 y 636.—Ceuta

**PAVIMENTOS ASFALTICOS S. A.**

Carreteras-Asfaltados-Trabajos hidráulicos y construcción en general

MARCAS Hormifalto REGISTRADAS Petrasfalto

Recubrimientos asfálticos impermeables garantizados para azoteas y cubiertas de edificios

CASA CENTRAL Delegación en Marruecos

Paseo de la Castellana, 7 Zoco del Trigo

MADRID TETUAN

Apartado 668 Apartado 82

**LINEA PINILLOS**

Servicio fijo semanal por los buques a motor «Darro» «Turia», «Ebro» y «Sil» entre los puertos de Génova, Marsella, Barcelona Tarragona, Valencia, Alicante, CEUTA, Cádiz, Casablanca, Las Palmas y Santa Cruz de Tenerife, admitiendo carga a flete corrido para Tánger y Larache.—Salidas fijas de Ceuta para Cádiz y esca-las todos los martes.—Reunen los buques excelentes condiciones para el pasaje. Fletes muy reducido para automóviles de turismo.

Para detalles, fletes y pasajes, infómarán: **Viuda de Samuel Salama**

Fermín Galán, 20 CEUTA Teléfono, 103

Chapas y tubos de fibrocemento

**"ROCALLA"**

Depósitos para agua de todas cabidas

**"ROCALLA"**

Cemento portland artificial TITAN

Supercementos «TEMPLE» y «LANDFORT»

GRANDES EXISTENCIAS

**Casa Baeza Hermanos**

CEUTA-TETUAN-LARACHE

**Administración de Loterías Número 2**

**CAMOENS, 7**

LA MAS AFORTUNADA DE CEUTA

Dará el premio mayor del próximo sorteo

**Casimiro Massoni**

Contratista de Obras

García Hernández, 26. - Tlf. 576 CEUTA

**ALFON Y C.ª S. L.**

SUCESORES DE S. L. BENTOLILA

ALMACENISTAS DE VI- VERES AL POR MAYOR

CONSIGNATARIOS DE BUQUES

Jaúdenes, 18 - Telef. 344

CEUTA

**Casa Aguilar**

Sucesor de GARCIA y AGUILAR

Fermín Galán, n.º 18 Teléfono 224

CEUTA

Ferretería y Herramientas Efectos Navales, Batería de cocina de hierro, es- maltada y saneamiento moderno.

**DROGUERIA ROMERO**

EXTENSO SURTIDO

Libertad, 7 Teléfono 41

**Cabaret Cantante**

PELIGROS, 5

TODOS LOS DIAS GRANDES ATRACCIONES

Funeraria **CURADO**

Lujosas carrozas automóviles PRECIOS ECONOMICOS

Teléfonos 208, 72 y 295



### Delegación del Gobierno

En nuestra visita de ayer, el señor delegado del Gobierno nos informó a nuestra petición de algunas de las gestiones realizadas durante su estancia en la capital de la República, reservándose darnos algunas otras para el día de mañana.

En primer lugar nos manifiesta que el acto de la entrega de la placa que ofrecieron al subsecretario de Obras Públicas, señor Becerra, las Juntas de Obras de Puertos, fue solemnisima, habiendo quedado dicho señor muy agradecido a la distinción de que le hicieron objeto, ofreciéndole dicho homenaje.

Se entrevistó con el subsecretario de la Presidencia, señor Moreno Calvo, para asesorar a dicho señor de las necesidades que siente el puerto de Ceuta con respecto al servicio del remolcador, pues debido a una competencia surgida entre los ministros de Industria y Comercio y el de Obras Públicas el «Eduardo Benot», arrendado a la Junta de Obras del Puerto de Cádiz, ha tenido que ser amarrado.

Como saben nuestros lectores, en virtud de las gestiones realizadas por nuestro delegado del Gobierno y diputado a Cortes, señor Peñe, el ministro de Obras Públicas, circuló una orden ministerial en virtud de la cual quedaba derogado el artículo número 31 del Reglamento de Puertos, quedando Ceuta en la misma situación de privilegios en que se halla el Puerto de Santa María.

Una vez esta orden en vigor se hicieron las gestiones necesarias para arrendar a la Junta de Obras del Puerto de Cádiz el remolcador «Eduardo Benot» que reunía las condiciones necesarias para que quedase asegurado el servicio de atraque y remolque en nuestro puerto, por cuanto sus seiscientos caballos de fuerza representaban una garantía para las empresas navieras y cuyos barcos frecuentan nuestra bahía.

Apenas llegado el remolcador a Ceuta surgieron algunas dificultades por entender la autoridad marítima correspondiente que dicho remolcador al servicio de la Junta de Obras del Puerto no podía prestarlo mientras hubiera en puerto un remolcador particular que quisiera disfrutar del privilegio que le concedía el artículo 31 del Reglamento de Puertos.

Solucionado en principio el problema, a consecuencia de la competencia surgida con relación a jurisdicción relativa a la procedencia o no derogación del artículo, el remolcador «Eduardo Benot» hubo de ser nuevamente amarrado y en estas condiciones se halla actualmente, con grave perjuicio para los intereses de la Junta de Obras del Puerto.

El señor Aréchaga ha informado en la Presidencia del Consejo de ministros de las necesidades del puerto de Ceuta y la conveniencia de que su Junta de Obras del Puerto disponga libremente del remolcador en cuestión, pero a pesar de las gestiones realizadas no ha podido conseguir por el momento sea resuelto favorablemente las aspiraciones de Ceuta, confiando sin embargo en que por el presidente del Consejo serán estimados los informes que con respecto a este interesantísimo asunto ha dado, y que se hallará una fórmula para que pueda utilizar el «Eduardo Benot».

También visitó el ministerio de la Gobernación complaciéndose en manifestar al señor ministro que la

## UNA ENCUESTA DE "EL FARO" Ante las próximas Fiestas de Agosto

### ¿Que festejos populares cree usted que deben celebrarse?

Falta menos de un mes para que se celebren en nuestra ciudad las fiestas.

El FARO DE CEUTA, sin perjuicio de que la Comisión encargada de su organización tome los acuerdos que a su juicio hayan de dar mayor brillantez a ellas, estima que puesto que para el pueblo son éste, es quien debe dar la pauta a seguir.

Por ello abrimos ésta encuesta en la que preguntamos a nuestros lectores:

### ¿Qué festejos cree usted que deben organizarse

en nuestra ciudad, durante el mes de Agosto que puedan dar mayor esplendor y favorezcan al comercio?

Todas las personas que deseen contribuir con su iniciativa para el objetivo que nos proponemos que no es otro que el ya mencionado de la popularidad y brillantez, pueden enviarnos su respuesta, bien con firma o con pseudónimo, en un sobre que diga: «Para la encuesta de los festejos.»

### Contestaciones recibidas

«Sr. Director del periódico EL FARO.

Habiendo leído en su periódico una encuesta sobre la Feria de Ceuta, nosotros que venimos leyendo eso, todos los días, nos atrevemos a contestar, tres amiguitos, Pepito, Juanito y yo, para hacer una pregunta a usted que tiene que estar muy sabido.

Nosotros nos gusta ir a la Feria, montarnos en los caballitos, y subirnosen todas partes, ver los fuegos artificiales, que son muy bonitos, como dice papá, pero que nosotros no vemos porque no nos llevan.

Usted nos puede decir porque papá y mamá no nos llevan a la Feria estando tan bonita. Nosotros no queremos dormir, el día de los Reyes, bueno, pero en la Feria no, entonces como vamos a ver las cosas, ni como vamos a sentir la música del Tercio, que también dicen que toca cosas muy bonitas.

Si usted quiere a los niños buenos, porque nosotros somos muy calladitos, nos dice algo en el periódico para que podamos ir a la Feria que viene. Porque nuestros papás no quieren más que ir ellos solos.

Le digo más cosas, nó, porque papá puede reñirme y a mis amiguitos.

Adiós, su servidor.

Antoñito Picado.»

Sr. Director del FARO. Quiero yo también dar mi opinión a su encuesta, aunque modestamente.

Me parece que entre los camareros de Ceuta sería bien acogida la organización de una carrera en la que los que tomásemos parte llevásemos una bandeja con un servicio de café y algún bock de cerveza.

Desde luego habría de tenerse en cuenta además de que llegásemos primero que no se nos hubiese derramado nada de lo que va en la bandeja.

Si se hace cuenta usted con mi inscripción. Muchas gracias y quedo suyo afmo.

«Un camarero de Ceuta.»

Señor Director de el periódico FARO.

He leído la idea de su periódico y me parece bien, que se pida a los trabajadores su opinión pues para divertirnos nosotros se deben hacer las fiestas.

No debía faltar a becerrada para que no solo don Jaime y don Francisco sean conocidos, sino que muchos que estamos ignorados y que lo hacemos mejor que ellos, podamos darnos a conocer y quizá subir a los mejores puestos de los ases taurinos.

Una becerrada para novales, es lo que yo creo que se debe celebrar y además que no costaría dinero, pues con lo que se cobre por entrar podemos pagar los gastos.

«Un futuro torero.»

Sr. Director de EL FARO DE CEUTA.

Presente. Con sumo gusto he leído en el periódico que V. tan dignamente dirige, la encuesta que ha abierto entre sus lectores, para que estos expongan, con motivo de las fiestas de Agosto, los festejos que crean deban celebrarse.

Como un servidor de V. es «medio caballo», también quiero que

este año, dichas fiestas, resulten lo más esplendorosa posible, es por lo que le dirijo esta mi contestación.

Sin otro particular, mande cuanto guste a este su afmo. s. s.

q. e. s. m.

J. S. C.

Cosas que no deben faltar en el programa.

#### I DIA DEPORTIVO

En este día, no deben celebrarse otros festejos que no tengan relación con el deporte, bajo el siguiente orden.

A las ocho de la mañana.—Gran carrera ciclista: Recorrido: Ceuta Tetuán-Ceuta. Premio: Copa «Ceuta» y 250 pesetas. Salida desde el Stadium Municipal. Acto seguido y mientras vuelven los corredores, interesante partido de futbol, entre dos equipos infantiles, con la condición de que ningún equipier podrá tener mas de 14 años. Premio: 11 medallas a los vencedores y 25 pesetas al mejor jugador.

A las diez, y en el mismo lugar, desfile de los corredores, con el vencedor a la cabeza y reparto de premios.

A las 11. Cuatro combates de boxeo. Premio: 25 pesetas a los vencedores y el cinturón de Ceuta al mejor boxeador.

A las 12 de la mañana. En la bahía un interesante partido de water-polo. Premio: la copa de Ceuta y 100 pesetas.

#### DESCANSO

A las 3 de la tarde. Carrera de cintas en bicicleta. Premio: 50 pesetas al vencedor, y si hubiese empate, tendrían que volver a desempatar hasta que quedase un solo vencedor.

A las 4 de la tarde. Partido de futbol entre dos equipos de segunda categoría (uno de Ceuta y otro de Tetuán).—Premio: 11 medallas y 100 pesetas.

A las 6. Partido de futbol entre los dos vencedores de los eliminatorios que se haya jugado anteriormente entre los cuatro equipos Ceuta-Sport, Africa S. C. de Ceuta; Español y Athletic de Tetuán. Premio: La «Gran Copa de Ceuta-Tetuán 1935». Este trofeo no se adjudicará definitivamente hasta que no se volviere a jugar otro partido que muy bien pudiera ser otro número sensacional en las próximas fiestas tetuaníes, y que yo brindo a la Junta Municipal de la capital de Protectorado.

Aquí terminaría este día deportivo con un gasto de unas dos mil quinientas pesetas, que con poner la entrada para todos los espectadores a 2 pesetas se cubrirían fácilmente y todavía quedaría un buen número de pesetas para algún centro benéfico.

J. S. C.

Sr. Director de EL FARO DE CEUTA.

Muy señor mío: Ahí le remito esas cuartillas por si tiene a bien publicarlas en la encuesta abierta sobre los próximos festejos.

Es el caso que hace muchos años, tantos que, aun se celebraban los festejos en la Plaza de Africa o de la Constitución, las sociedades y algunos cuerpos militares construyeron hermosas casetas pa-

ra sus socios o personal pertenecientes al cuerpo que la levantara, tomando en aquella época el festejo una hermosura y una popularidad digna de todo encomio; pues a mas de dar belleza al real de la feria, los bailes y espectáculos en ellas organizados daban una vistosidad y una alegría extraordinaria, poco a poco ha ido desapareciendo, y hasta la única caseta que levantaba el Ayuntamiento se ha reducido a la mínima expresión.

Hoy la única sociedad que sigue llevando su caseta, y no sabemos si este año lo hará es el Casino Africano. El que estas mal hilvanadas líneas escribe, indica el que en el Real de la feria se establezca un paseo expresamente para estas casetas y que se dé un premio, que si no compensa en total el sacrificio si lo haga en parte, con el objeto de ver si se puede hacer resucitar, lo que en una época fué cosa por todos alabada.

Nada más por hoy. Gracias anticipadas de su afectísimo y s. s.

Pedro Sanchez.

### Carta abierta

«Sr. Director de EL FARO DE CEUTA.

Ceuta.

Muy señor mío: No es norma de conducta mía, molestar la atención de la Prensa y sus lectores con cuestiones de índole personal. Creo que fué en el número del

### Para regalar la bandera a la Guardia civil

Lista de donantes recibidos en la Secretaría particular del Gobierno civil de Ceuta, el día 10 de julio de 1935, para la bandera de la Guardia civil de la Comandancia de Marruecos

Suma anterior .....	1.507'25
D. Manuel Sánchez Callejón, militar retirado.....	5'00
D. Manuel Rodríguez Bosch, militar retirado.....	5'00
<b>TOTAL .....</b>	<b>1.517'25</b>

El Monopolio de Tabacos recomienda a los fumadores que rechazen los cigarrillos liados con picaduras ordinarias de procedencia dudosa presentados en cajetillas de origen anónimo y que expenden ciertos desaprensivos intermediarios a los mismos precios a que se venden los buenos en el mercado.

La mejor garantía para el fumador de la autenticidad de los productos es que estos vayan revestidos del precinto Monopolio de Tabacos.

## MONOPOLIO DE TABACOS DEL NORTE DE AFRICA

Plazas de Soberanía Española

Fumad Flor de un día.—La Victoria, es la

picadura preferida.—La mejor picadura, es

la marca superior.—Los cigarrillos Elegantes son los que fuman las personas de gust-

to.—Los cigarrillos Amarillos son los que

más se fuman.—Los cigarrillos Ovalados

son los más apreciados

### CLINICA DE ESPECIALIDADES PIEL Y VENEREO-SIFILIS

MEDICINA GENERAL

del DOCTOR M. JUSTO Y GUTIERREZ

Del Cuerpo de Inspectores M. de Sanidad y de Emigración, por oposición; Médico Tólogo; Ex Médico Militar; Ex alumno interno de clínicas de la Facultad Médica de Compostela; Profesor Universitario de Educación Física; Médico-Asistente de los Hospitales, Rawson (Buenos Aires), Maciel (Montevideo), Prompto Socorro (Rio Janeiro) etc. etc.

Consulta de 10'30 a 12'30 y de 4'30 a 6 y media. Alfau, 11. CEUTA

Atiende personalmente a sus enfermos, evitando ingerencias de profanos, no médicos cansantes en ésta especialidad principalmente, de males irreparables

### TURISTAS

Ayer entraron en nuestro puerto dos buques conduciendo turistas, que fueron el inglés «Mongolia» y el alemán «Njassa», ambos condujeron a su bordo gran cantidad de pasajeros, los que marcharon a Tetuán, de donde regresaron en las primeras horas de la tarde.

Muchos recorrieron los comercios y vimos a más de un grupo en las puertas de los cafés, haciendo consumo de la clásica manzanilla «La Gitana».

A las seis de la tarde zarpó el «Mongolia» y el «Njassa» lo hizo a las ocho de la noche.

Hoy llegará a nuestro puerto otro buque alemán a cuyo bordo trae bastantes pasajeros y el día 13 lo hará el también alemán «Wutasin».

### REGALAMOS

Magnífico corte traje o abrigo caballero, excelente lana inglesa, sin sorteos ni trucos a todo el que solicite del Apartado, 12,137.

MADRID.

### BAR CORREO

de Manuel Oliva

Buen vino, abundantes tapas, excelente café. - Los Jueves y Domingo CALLOS. - Servicio a domicilio Cardenal Cisneros. Teléfono, 215 TETUAN

Se alquilan habitaciones amuebladas

### Lea usted

«El Faro de Ceuta»

# Información Política y general de España y Extranjero

De nuestro corresponsal en Madrid Agencia MENCHETA

## Continúa la guerra de tarifas entre España y Francia

Una vez rotas las negociaciones, los delegados españoles regresan a Madrid.

### CAMBIOS

Francos .....	48.40
Libras .....	36.25
Dólares .....	7.34
Liras .....	60.55
Marcos .....	295.00
Franco suizo .....	23.962
» belgas .....	123.50
Florines .....	49.85
Escudos .....	32.00
Peso argentino .....	0.00

### En el despacho de la presidencia

Madrid, 10.—El presidente del Consejo de ministros estuvo toda la mañana en su despacho oficial del ministerio hasta las dos menos veinte de la tarde.

Al salir dijo a los informadores que no tenía noticias que comunicarle pues las visitas que había recibido no tenían mucha importancia.

### Visitas al ministro de Instrucción Pública

Madrid, 10.—El ministro de Instrucción Pública, señor Duade, recibió esta mañana en su despacho oficial del ministerio numerosas visitas, entre ellas las del diputado a Cortes, señor Calvo Sotelo, con una comisión de catedráticos de la Academia de Jurisprudencia, el catedrático don Javier Martín Artajo, con una comisión de alumnos solicitando la convalidación de sus asignaturas, al coronel jefe del segundo regimiento de Ferrocarriles, una comisión de catedráticos y a los exministros señores Cantos y Botella Asensi.

### Las negociaciones comerciales con el exterior

Madrid, 10.—A las dos y media de esta tarde estuvo conversando con los periodistas el subsecretario interino del ministerio de Estado, señor Aguilar, diciendo que en aquellos momentos no tenía noticias de las negociaciones comerciales que se siguen con Francia. A este efecto, si esta tarde recibo alguna comunicación les informaré a ustedes.

Después se refirió a nuestro tratado con Polonia el cual había terminado y estaba faltando únicamente de redactar el artículo.

Cuando se haya cumplido este requisito — continuó diciendo — daré una referencia de su contenido.

Por último se refirió a nuestras negociaciones comerciales con Inglaterra diciendo que éstas siguen su marcha normal.

### El aniversario de la independencia de la Argentina

Buenos Aires, 10.—Hoy se ha celebrado con toda solemnidad y entusiasmo el aniversario de la independencia de la Argentina.

El presidente de la República, general Justo, asistió a una revista militar, a un Te Deum y a una representación de gala.

Las calles de esta capital se vieron extraordinariamente concurridas por numerosos forasteros llegados de diversos puntos de la República.

A todas las ceremonias y festejos celebrados con carácter popular han asistido una enorme muchedumbre.

### Dos jóvenes devorados por los tiburones

Milán, 10.—Se reciben noticias en esta capital procedentes de la frontera yugoeslava, según las cuales en aguas jurisdiccionales de Yugoslavia, en Fiume, han perecido dos jóvenes italianos que se adentraron en alta mar tripulando una yola.

Según parece los dos muchachos italianos han sido víctimas de los tiburones, los que abundan por aquel litoral.

Un contratorpedero italiano ha comenzado a hacer un recorrido por toda la costa con el fin de exterminar a los numerosos tiburones que son un peligro para los bañistas pues se ha dado el caso de que han llegado hasta cerca de la playa.

### Nuestras negociaciones con Polonia. Disposiciones prohibiendo la pesca con dinamita

Madrid, 10.—El ministro de Industria y Comercio al conversar esta mañana con los periodistas les manifestó que ya había emitido su dictamen la comisión especial que entiende en el proyecto de ley sobre comunicaciones marítimas, el cual es deseado del Gobierno se discuta en esta etapa parlamentaria.

Dijo también el señor Aizpún que la comisión de Industria había tomado en consideración la proposición de ley sobre la pesca con el fin de aliviar la situación crítica de los pescadores.

En virtud de esta ley — continuó diciendo el ministro de Industria — se facilitará la adquisición y la renovación de embarcaciones, así como el mejoramiento de las viviendas de los pescadores.

También se protegerán las corporaciones pesqueras, tales como babidos, pósitos, etc.

También dijo que había dado órdenes severísimas para la persecución de la pesca con dinamita.

A este efecto dijo el ministro que en el próximo Consejo de ministros llevará un proyecto de ley en el que se agravan las penas por estas faltas.

Dijo, asimismo, que en esta semana traerá a las Cortes para su aprobación el proyecto de ley de protección a las industrias nacionales.

También pondré al dictamen de la comisión de Industria el proyecto de ley de autorizaciones arancelarias, tan necesarias en este momento al Gobierno, ahora que existe cierta flexibilidad en los aranceles.

Los periodistas le preguntaron al señor Aizpún sobre el curso de los tratados en estudio y los ya terminados, diciendo el ministro de Industria que el concerniente a Polonia había sido concertado hablando solamente la ratificación de las Cortes.

Con dicho tratado se ha logrado un aumento en el cupo de exportación de la naranja en la seguridad que también se podrá vender en dicho país una gran cantidad de plátanos.

También se ha logrado en dicho tratado la exportación de perfumería y otros, con la promesa, en el caso de que el Gobierno español se decide a comprar otros artículos en

Madrid, 10.—El subsecretario del ministerio de Estado, señor Aguilar, estuvo en el Congreso, donde pasó a despacho del ministro de Estado, señor Rocha, con quien estuvo conferenciando unos minutos.

Al salir de esta entrevista el señor Aguilar, fué interrogado por los periodistas sobre el motivo de la conferencia que había sostenido con el ministro señor Rocha.

El señor Aguilar, manifestó a los informadores que el señor Rocha le había dado cuenta de la conversación que había tenido con el embajador de Francia sobre el desarrollo de las conversaciones que han sostenido los delegados de España y Francia para la concertación de un tratado comercial.

Como se le preguntase sobre la situación en que se encontraban estas negociaciones el señor Aguilar, contestó que únicamente les podía decir que los miembros de la comisión española habían recibido órdenes de salir para Madrid.

Cuando lleguen a esta capital — terminó diciendo el subsecretario de Estado — se facilitará una nota a la Prensa de todo lo que ha ocurrido en las indicadas conversaciones.

De las manifestaciones del señor Aguilar, se desprende que la guerra de tarifas continuará, pues con el regreso de los delegados españoles, es que se tiene seguridad en que no se llegará a un acuerdo comercial entre ambos países.

Polonia, aumentando la considerablemente el contingente de exportación de agrios, con un tipo de compensaciones de un cien por cien.

Después refiriéndose a nuestras negociaciones comerciales con Francia estimaba que se había llegado al máximo de transigencia.

Sus impresiones con relación a estas conversaciones parece que han mejorado desde ayer a hoy.

Después informó el señor Aizpún a los periodistas de nuestras negociaciones con Alemania que son muy satisfactorias.

Terminó refiriéndose a nuestras negociaciones con Inglaterra diciendo que no podía adelantar nada por ahora porque en estos días es cuando se comienza la discusión de los temas concretos.

Después el señor Aizpún se despidió de los informadores diciéndoles que lo que les había dicho era todo cuanto tenía que comunicarles.

### Disposiciones oficiales

Madrid, 10.—La Gaceta de Madrid, en su número de hoy, publica un decreto autorizando al ministro de Marina, para presentar a las Cortes el proyecto conocido sobre la modificación de los ascensos de la Armada.

Publica, también, una disposición diciendo que cotización ha de servir de base durante el mes actual para liquidar el tanto por ciento a que han de estar sujetas las mercancías y productos de Francia, que se despachen por las Aduanas. Desde hoy, serán de cuarenta y ocho enteros y cuarenta céntimos.

Declarando en orden, la apertura de concursos públicos para la realización del servicio de retirada y posterior movilización de trigos en fecha seis del actual que se expresaba en el pliego de condiciones y que se da cuenta al Consejo de ministros y habiéndolo aprobado, éste, es por lo que el plazo ha comenzado a regir en la fecha indicada en dicha orden.

Annunciando que se ha abierto la procedencia de la ratificación, por España, de los convenios internacionales, aprobados en la reunión de la Conferencia Internacional de Trabajo de 1934 que se refieren a la duración de los trabajos en las fábricas de vidrio, autorizadas.

### La ley de Restricciones y el tratado comercial con Francia

Madrid, 10.—Conversando con los informadores, el ministro de Hacienda, señor Chapaprieta, les manifestó que esperaba que si hoy se daba por terminada la reforma de los Jurados Mixtos, co-

miene la ley de Restricciones a discutirse, en el Congreso, y si ello no era posible comenzará mañana a debatirse confiando en que para el sábado esté aprobada.

Como se le hiciera ver que eran muchos los votos que se habían presentado y que ello retardaría la aprobación, contestó:

—Efectivamente hay muchos votos presentados, pero algunos contradicen a los otros y hasta ofrecen más de lo que se pide.

Respecto al proyecto de conversión de los bonos oro dijo que el dictamen dado por la Comisión era de conformidad con el proyecto, modificándose únicamente que el centro oficial de Contratación de la moneda facilite las divisas necesarias a las personas que tienen que realizar operaciones dobles para que se cancele.

Supone, el señor Chapaprieta, que se aprueba, el proyecto, con poca discusión y que la conversión se efectuará al cambio que el ministerio fije la fecha que se realice.

Confirmó la afirmación de un periodista de que las impresiones de las últimas negociaciones con Francia eran menos optimistas, respecto al tratado comercial que se trata de establecer en sustitución del que ha caducado.

### Manifestaciones del ministro de Justicia

Madrid, 10.—Al recibir a los periodistas, el ministro de Justicia señor Casanueva, les manifestó que había sido aprobada la combinación de los fiscales que alcanza a diez y seis funcionarios, acabándose, de esta manera, los excedentes forzosos y consiguiéndose que la Justicia esté servida en todos sus órdenes y el Tesoro salga beneficiado.

Agregó que ya está redactado el proyecto de revisión de los servicios de la Generalidad de Cataluña, aunque no se podrá tratar en las Cortes en este período parlamentario, por falta de tiempo para ello.

### Un joven gravemente herido en el encierro de San Fermín

Pamplena, 10.—Hoy se ha celebrado el encierro de las reses que han de ser lidiadas en la plaza de toros esta tarde.

Desde las primeras horas de la mañana muchos mozos se dirigieron a las afueras de la población donde se hallaban las reses.

Al darse la orden de salida se originaron las carreras de siempre, siendo seguidos los mozos por los toros y los mansos, a los que azuzaban los mayoresales de la ganadería.

Un accidente se ha registrado en el encierro de hoy.

Un joven llamado Gonzalo Bustunduy, de San Sebastián, fué alcanzado por un toro que le cornó; el toro fué azuzado y dejó su presa siendo recogido el joven y trasladado a un Centro Beáfico donde se le prestó asistencia facultativa apreciándose heridas de pronóstico grave.

Después de la cura de urgencia fué trasladado al Hospital, donde quedó encamado.

### Para tratar de la ley Sanitaria

Ciudad Real, 10.—La Diputación Provincial ha convocado para el próximo domingo, día catorce, una asamblea de los Ayuntamientos de toda la provincia para tratar de la coordinación Sanitaria y ver la forma en que es posible aplicar, de acuerdo con lo dispuesto por el ministerio de Trabajo.

Todos los Ayuntamientos en vía representantes.

### Se cree que el señor Cerdá será nombrado director de Administración Local

Barcelona, 10.—En los centros bien informados se asegura que será nombrado nuevo director de Administración Local de la Generalidad de Cataluña el secretario y consejero de Gobernación, señor Cerdá.

La noticia, si se confirma, sería bien acogida por estar muy bien considerado el señor Cerdá, y reconocérsele gran talento y actividad.

### El patrón de los automovilistas

Barcelona, 10.—Hoy, festividad de San Cristóbal, patrón de los automovilistas, los chóferes de taxis y particulares han celebrado diversos actos.

Primeramente se celebró una misa y se bendijeron numerosos vehículos.

Después se reunieron los del volante en un banquete en el que reinó la más franca camaradería y buen humor.

Por la noche celebraron un baile, en su domicilio social, que se vió muy animado.

**TRAIDOR! CANALLA**

**voy a cortarte el cuello**

Tranquílese. No pasa nada en casa de sus vecinos. Es solamente que están escuchando con el Philips a «Super-inductancia» tipo 638 la radiofusión de un drama policiaco. La reproducción del Philips a «Superinductancia» 638 es tan perfecta, que creemos estar en el propio escenario. Haga la experiencia Vd. mismo, solicitando una demostración en su domicilio.

**PHILIPS**

SUPER-INDUCTANCIA 638

Representación general para Marruecos español, Tánger y Gibraltar Casa ROS

# LA SESION DE CORTES

## En el Consejo de ministros que se celebrará hoy se tratará de la Ley de Restricciones y posiblemente de la acusación contra el señor Azaña por el alijo de armas

### El aviador español, Juan Ignacio Pombo, ha reanudado su vuelo en dirección á Méjico

#### La causa contra los revolucionarios de Junera Las peticiones del ministro público

Lérida, 10.—Esta mañana y con asistencia de numeroso público, ha dado comienzo en la Audiencia la causa que se sigue contra los doce revolucionarios de Junera, que tomaron parte en los sucesos de Octubre, acaecidos en aquella localidad.

En las inmediaciones de la Audiencia se habían tomado numerosas precauciones en evitación de que pudiera ser alterado el orden aunque afortunadamente nada ocurrió.

Se dió lectura al sumario, en el que se acusa a los procesados de haber asesinado al propietario de aquel lugar, señor Risinach, de allanamiento de morada y de tenencia de armas.

El fiscal, en sus conclusiones provisionales pide varias penas de treinta años de prisión por el delito de asesinato, veinte mil pesetas de indemnización para los familiares de la víctima y otras penas menores para otros procesados.

Durante toda la sesión de la mañana fueron declarando numerosos testigos a los que interrogaron el fiscal y los defensores de los procesados.

#### Manifestaciones del ministro de la Guerra

#### La ley de restricciones y la futura Presidencia de la República

Madrid, 10.—Al recibir a los informadores el ministro de la Guerra, señor Gil Robles les manifestó que saldrán aprobados de la Cámara, en esta etapa parlamentaria, los proyectos que no tengan una enconada oposición.

Refiriéndose especialmente a la ley de restricciones, dijo, que aunque la mayoría de las enmiendas que han sido presentadas pertenecen a los diputados de la minoría radical, confiaba en que la disciplina de este partido hará que los diputados obren en consecuencia de las disposiciones del señor Lerroux.

Siguió diciendo el señor Gil Robles, que lo malo para el partido radical será cuando terminado el mandato reglamentario del señor Alcalá Zamora sea elegido Presidente de la República, el jefe del Gobierno actual, señor Lerroux, pues es indudable que será elegido y por una mayoría inmensa. Entonces los radicales sufrirán desdichas y divisiones y les ocurrirá lo mismo que a las derechas republicanas cuando fué elevado a la más alta magistratura el señor Alcalá Zamora. Es decir que casi desaparecieron.

LABORATORIO ANALISIS CLINICOS

FARMACIA TRUJILLO

DIRECTOR: DR. ENRIQUE JARQUE

EX INTERNO DEL LABORATORIO DE PEDIATRIA

DEL CLINICO DE SAN CARLOS DE MADRID

LIBERTAD, 26 (JUNTO AL BAR HISPANIA)

#### Barcia aplaza su pregunta sobre la acusación a Azaña

Madrid, 10.—Se sabe que el Presidente de la minoría de Unión Republicana, señor Barcia, ha aplazado la pregunta al Gobierno respecto a la acusación contra el señor Azaña, en el asunto del alijo de armas del Turquesa, hasta tanto que este asunto sea tratado en Consejo de ministros.

Según la decisión que tomen los ministros, el señor Barcia obrará en consecuencia.

#### Las obras públicas del Gobierno, en Cataluña

Madrid, 10.—El señor Guerra del Río, manifestó a los periodistas refiriéndose a la labor de la Comisión que estudia los trasvases de servicios a la Generalidad de Cataluña, que se había estimado que deben limitarse los que ofrezcan alguna discusión.

Respecto a las obras públicas que se realizarán en Cataluña, dijo, que, en la reunión se habían manifestado tres criterios.

El primero consistía en reducir a treinta y dos millones la cifra presupuestada para dichas construcciones; en el segundo rebajándola hasta diez y nueve millones y el tercero dejándola en diez y siete.

La revisión—siguió diciendo el señor Guerra del Río—se ha hecho en una forma por medio de la cual no se puede repetir el caso de que se haga una persecución por parte de la Generalidad de Cataluña a los empleados del Estado.

Por noticias particulares se sabe que el Gobierno se muestra inclinado a aceptar la primera fórmula de la reunión, es decir la que deja la cantidad de treinta y dos millones para construcción de obras públicas en Cataluña.

#### Incendio intencionado?

Almería, 10.—Se reciben noticias del pueblo de María, dando cuenta de que en una casa de aquella localidad se declaró un incendio.

Inmediatamente acudieron en auxilio de la casa siniestrada los bomberos del pueblo y muchos vecinos y Guardia civil cooperaron a los trabajos de extinción, consiguiendo después de algún tiempo sofocar el siniestro.

La Guardia civil tuvo sospechas de que el incendio había sido intencionado y ha comenzado a practicar pesquisas, asegurándose que el dueño de la finca, don Francisco Martínez García, ha sido quien provocó el fuego, para cobrar el seguro de ella, que asciende a la suma de sesenta mil pesetas.

El juez ha tomado declaración al dueño de la casa y a otros vecinos.

### La sesión del Parlamento

A las cuatro y diez de la tarde el presidente de las Cortes, don Santiago Alba, abre la sesión.

Escasa animación en los escaños y menos aún en las tribunas públicas.

Un secretario da lectura al acta de la sesión anterior que es aprobada.

#### La ley de Jurados Mixtos

El presidente pone a debate la discusión de la reforma de los Jurados Mixtos, aplazándose la votación de la enmienda presentada por el señor Labandera, en la sesión anterior, por no haber número bastante de diputados en el hemiciclo.

Igual sucede con la presentada por el señor Mayral.

Se retiran varias enmiendas que habían sido presentadas por los señores Horn, Blanco y Rajol.

El señor MOLERO, en nombre de los agrarios, presenta una enmienda y en el uso de la palabra defiende el derecho de los miembros del Cuerpo Jurídico Militar a ocupar las presidencias de los Jurados Mixtos. Termina su intervención, pidiendo que los vicepresidentes tengan más de treinta años y sean catedráticos o profesores.

El señor SANCHEZ IZQUIERDO, defiende el dictamen, admitiéndose algunas sugerencias.

Retiran varias enmiendas que tenían presentadas los señores Hidalgo, Pérez Madrigo, Taboada, García y Atance, e igualmente el voto del señor Sánchez Izquierdo.

También retira las suyas el señor Serrano Jover.

El señor CASAS, defiende una enmienda presentada por el señor Alonso Rodríguez, relativa a las condiciones de los directivos de los Jurados Mixtos.

Después denuncia ciertos abusos cometidos por las sociedades patronales de Córdoba.

Se aplazan varias votaciones por falta de número y se aprueban varias enmiendas, entre ellas una por la que se impide que los presidentes, vicepresidentes y secretarios puedan ejercer la carrera de abogado.

Se aprueba en votación nominal la prórroga de la sesión por un tiempo menor de dos horas.

Se lee la base nuevamente redactada y con la petición de las izquierdas de que se vote es aprobada por noventa y nueve votos contra ocho.

El señor LABANDERA, protesta de que se ausenten los diputados al comenzar la prórroga de la sesión.

Se acepta una enmienda del señor FARREGA, de que los obreros puedan presentarse en el juicio con abogado y procurador, cuando el patrono sea representado por letrado.

El señor DAZA, defiende la actuación de los Procuradores de los Tribunales.

Le contesta la comisión, diciéndole que no se han mermado los derechos de ellos y que podrán comparecer como representantes directos.

El ministro de TRABAJO, estima que los abogados sociales deben intervenir únicamente en los litigios íntimos.

A continuación se aceptan va-

rias enmiendas de los señores González y López.

El señor SERRANO JOVER, defiende varias enmiendas.

El ministro de TRABAJO, contesta al orador aclarando varios conceptos.

El señor MAYRAL, solicita los diez días de plazo que establece la base sean ampliados a un mes.

La Comisión contesta que se puede ampliar a quince días.

El señor MAYRAL pide votación nominal que se aplaza como también varias enmiendas presentadas por otros diputados, por no haber número suficiente.

El señor IBÑENEZ FERNANDEZ, que preside, dice que habiéndose discutido las enmiendas queda pendiente la nueva redacción de la base tercera, por haber sido admitidas algunas.

Se suspende la discusión y el VICE-PRESIDENTE levanta la sesión a las diez y veinticinco de la noche.

#### El aviador Ignacio Pombo ha salido de Belén hacia Méjico

Pará de Belén, 10.—A las siete y media de la mañana salió del aerodromo de esta población el aviador español Juan Ignacio Pombo, con rumbo a Panamaribo (Guayana francesa), con objeto de proseguir su interrumpido viaje proyectado a Méjico.

En el aerodromo se habían congregado numerosos aviadores que vitorearon al aviador español cuando despegó.

El señor Pombo voló algunos minutos sobre el aerodromo y luego emprendió el vuelo directo hacia Panamaribo.

#### La llegada de Pombo a Panamaribo

Panamaribo, 10.—A la una y cuarenta y cinco, hora local, ha llegado a este aeródromo el aviador español Juan Ignacio Pombo.

El señor Pombo aterrizó primero en el aeródromo de la Panamerican Air Line y después continuó el vuelo hasta el aeródromo que se encuentra a cuarenta kilómetros de esta ciudad.

La llegada del aviador español a esta ciudad ha sido acogido con grandes muestras de júbilo, habiéndose pronunciado muchos vivas a España y al joven aviador.

#### Lo que se tratará en el Consejo de hoy

Madrid, 10.—Se aseguraba, esta tarde en los centros políticos que en el Consejo de ministros que se celebrará mañana, se estudiarán entre otras cosas las siguientes que revisten la máxima actualidad.

Las gestiones realizadas por los comisionados españoles en París, para concertar el tratado comercial con Francia.

La ley de restricciones, exponiendo cada uno de los ministros su opinión al proyecto presentado por el ministro de Hacienda y cuyas copias se facilitó a cada ministro, en el último Consejo celebrado.

Y por último la acusación contra el ex-presidente del Consejo de ministros don Manuel Azaña, por el asunto del alijo de armas «Turquesa».

#### La comisión de Presupuestos no interviene en la ley de restricciones

Madrid, 10.—El presidente de la comisión de Presupuestos, señor Calderón, manifestó que la comisión que preside no se reunirá para tratar de la ley de restricciones, puesto que se había facultado al ministro de Hacienda para admitir o rechazar las enmiendas que al proyecto se presenten.

#### La fiesta de San Cristóbal en la capital de Vizcaya

Bilbao, 10.—Con motivo de la festividad de San Cristóbal, los choferes han celebrado diversos actos.

Primeramente, en la iglesia de San Nicolás se celebró una misa y fueron bendecidos algunos vehículos.

Después se organizaron unos pasacalles, con cohetes, que desfilaron por el Arenal, la Gran Vía y otros barrios.

Al mediodía los choferes se reunieron en un banquete en un restaurant y por la tarde celebraron una becerrada en la plaza de toros de Vista Alegre, a la que acudió numeroso público.

Pero los «ases» del volante no estuvieron bien en esto y los revolcones fueron muchos y variados.

El público salió muy entretenido del festejo taurino, que fué presidido por seis bellas señoritas.

#### Un incendio destruye una casa

Bilbao, 10.—Se reciben noticias del pueblo de Arcata, dando cuenta de haberse registrado un incendio en aquella localidad, en un inmueble propiedad de doña Concepción Palacio.

Por estar la casa situada en las afueras del pueblo, cuando llegaron fuerzas de bomberos para extinguir el siniestro, este había adquirido tales proporciones que era imposible atajarlo y por ello hubieron de limitarse a evitar que fuesen pasto de las llamas los árboles y cereales que se hallan sembrados en la huerta de dicha vivienda.

El edificio quedó completamente destruido y las pérdidas son de consideración.

Se cree que el incendio ha sido casual.

#### Para que no se suprima el Colegio militar

Avila, 10.—Esta mañana se celebró una Asamblea de las fuerzas vivas de la provincia.

En ella se trató del decreto por el que ha de desaparecer el Colegio preparatorio militar de esta ciudad, con arreglo a las disposiciones del ministerio de la Guerra.

Los Asambleístas acordaron dirigir un ruego al ministro señor Gil Robles, en este sentido y si no fuese posible acceder a lo que solicita que se fijase esta ciudad para la construcción de la Academia de Intendencia.

#### El Consejo de guerra por los sucesos de Villarrobledo

#### Un procesado sufre un ataque epiléptico y se suspende la sesión

Albacete, 10.—A las diez de la mañana continuó el Consejo de Guerra que se sigue contra los revolucionarios que tomaron parte en los sucesos de Villarrobledo, terminada la prueba testifical, y en medio de una gran expectación en la Sala en la que se ha congregado numeroso público. Informan los abogados defensores, quienes van solicitando al final de sus informes respectivos, la libre absolución de sus patrocinados.

Cuando se hallaba informando el letrado don José Martínez Moreno, el procesado Pedro Reyes, sufrió un ataque epiléptico siendo sacado de la Sala y transportado a la Clínica, donde se le prestó asistencia facultativa y en vista de que su estado no permitía que continuase en plé se acordó suspender la vista, que se continuará con los informes de los abogados que faltan.

Entre el público se hicieron muchos comentarios acerca de lo que pudo motivar el ataque, siendo cada uno de ellos según las ideas del que lo comentaba.

#### Un terrible incendio en unos almacenes de material eléctrico

#### Un bombero muerto y un transeunte gravemente herido al ser atropellado por el coche de incendios

Madrid, 10.—Se ha registrado un tremendo incendio en unos almacenes de material eléctrico instalados en la calle de Fuenarral número 5.

Por ser una de las arterias principales de la ciudad, pronto se agolparon miles de personas en los alrededores, lo cual hizo que los trabajos de extinción no fuesen demasado productivos en los primeros momentos.

Entonces el jefe de los bomberos dió cuenta de lo que ocu-

## Cerveceria Mahou

Gran depósito de Cerveza MAHOU de Madrid

Vinos Vergara de Jerez

Gran sidra PUMAR de Gijón

(LO MEJOR QUE SE BEBE)

## Angel Pérez Serrano y C.<sup>ª</sup>

Nicolás Salmerón, 8.-Tetuán

EL LOCAL PREDILECTO DEL PUBLICO

La XXIX Vuelta Ciclista a Francia

Vietto triunfa en la sexta etapa

Magnífica actuación de Emiliano Alvarez

La salida

Evián, 10.—Esta mañana, a las once, se ha dado la salida a los corredores que toman parte en la XXIX Vuelta Ciclista a Francia.

En la meta de salida se había congregado numeroso público que ovacionó a los ciclistas, especialmente al francés Magne, que ocupa el segundo puesto de la clasificación general y en quien los franceses tienen depositada su confianza para que arrebate el maillot amarillo al belga Aets.

La etapa que han de correr hoy doscientos siete kilómetros, teniendo que pasar por Thonon a nueve kilómetros; Annemasse, a treinta y nueve; Benneville a cincuenta y nueve; Col des Aravis a noventa y dos; Plumet, a ciento cuatro; Albertville, a ciento veinticinco; Annecy, a ciento setenta y cinco, y final en Aix-les-Bains, a doscientos siete.

La carrera

Comenzó la etapa con un día nublado y ha constituido un fácil triunfo de Vietto que se ha lucido como escalador coronando el Col des Aravis en primer lugar mediante un magnífico esfuerzo sacando cuatro segundos de ventaja a Silver y a Maes, llegando poco después, al a cima, Archambaud y Vervaeck.

Vietto siguió aumentando su ventaja y coronó el coll de Anney destacadísimo, descendiendo a una velocidad fantástica.

Por otra parte también la suerte fué su compañera puesto que en el descenso de este monte muchos corredores sufrieron pinchazos y caídas incluso Archambaud y Gestri, éste que resultó con heridas de consideración es posible que tenga que retirarse.

El maillot amarillo sufre una avería

Cuando faltaban pocos kilómetros para la terminación de la etapa el bel Aets que ostenta el primer puesto de la clasificación general, sufrió la rotura de su máquina, pero inmediatamente se la cedió su hermano, continuando Romain la carrera y perdiendo su hermano una buena clasificación que no logró por esta causa.

La entrada triunfal de Vietto

Aix-les-Bains, 10.—En la meta de llegada se ha congregado numeroso público que espera con impaciencia la llegada de los corredores.

Se van recibiendo noticias de la magnífica carrera que está realizando Vietto y el entusiasmo es indescriptible.

Por fin asoma el corredor francés que entra en la meta en medio de una formidable ovación y de vivas a Francia.

La clasificación de la etapa

Primero Vietto (Francia), en

6 horas, 23 minutos y 42 segundos.

Segundo Legreves (Francia), en 6 horas, 27 minutos y 32 segundos.

Terceros Ex-equ, Bergamaschi, Maes, Morello, Spelcher, Neuville, Magne, Lowie, Gianello, Camuso, Emiliano Alvarez, Thierbach, Archambaud y Teani.

S. Maes en 6 horas, 28 minutos y 28 segundos.

Ex equo Fayolle, Cogan, Rouzzi, Stach.

Leducp en 6 horas, 32 minutos y 39 segundos.

Ex-equo, Cloarex, Extleter.

Aerts, en 6 horas, 34 minutos y 1 segundo.

Ex-equo, Danneels, De Caluwé, ANTONIO PRIOR, Giocobbe, Chocque, Hardiquets, Ickes, Lachard Vigot, CEPEDA, Rimoldi, Bernard, Garnier.

En el puesto 50 entró Cardona, en 6 horas 38 minutos y 10 segundos.

En el 69 Bacheró, en 6 horas, 49 minutos y 18 segundos.

En el 74 Demetrio, en 7 horas 4 minutos y 34 segundos

Clasificación general

Después de correr la sexta etapa sigue ostentando el maillot amarillo el belga Maes, que lo logró en la primera etapa y aún no le ha sido arrebatado.

Maes, 40 horas, 53 minutos y 27 segundos.

Magne, 40 horas, 50 minutos y 33 segundos.

De Caluwé, 41 horas, 4 minutos y 31 segundos.

Bergamaschi, 41 horas, 5 minutos y 32 segundos.

Lowie, 41 horas, 5 minutos y 56 segundos.

Speicher, 41 horas, 6 minutos y 52 segundos.

Bernard, 41 horas, 12 minutos y 57 segundos.

Tierbach, 41 horas, 14 minutos y 13 segundos.

Orelli, 41 horas, 14 minutos y 10 segundos.

Le Greves, 41 horas, 16 minutos y 20 segundos.

La clasificación de los españoles

Los corredores españoles ocupan los siguientes puestos:

El 34, Cardona, en 41 horas y 48 minutos.

El 39, Prior, en 41 horas, 57 minutos y 27 segundos.

El 46, Bacheró, en 41 horas y 6 minutos.

El 51, Alvarez, 42 horas, 10 minutos y 16 segundos.

El 64, Cepeda, en 42 horas, 30 minutos y 45 segundos

El 71, Demetrio, en 43 horas, 6 minutos y 59 segundos.

La clasificación por naciones

La clasificación por naciones sigue en el mismo orden y con las horas siguientes:

Bélgica: 123 horas, 17 minutos y 40 segundos.

Francia: 123 horas, 20 minutos y 40 segundos.

Italia: 123 horas, 43 minutos y 3 segundos.

Alemania: 124 horas, 50 minutos y 26 segundos.

España: 125 horas, 51 minutos y 35 segundos.

El Gran Premio de la montaña

El francés Vietto ha dado su primer paso para conseguir el premio de la montaña y se tiene la casi seguridad de que él será el vencedor como ya lo fué el año pasado.

Por ahora las posiciones son las siguientes:

Vervaeck: 17 puntos.

Lowie, 14 puntos.

Vietto, 10 puntos.

Archambaud y Nevilla 8 puntos.

Amberg, 7 puntos.

La actuación del equipo español en la sexta etapa

De los corredores españoles que quedan en la Vuelta Ciclista a Francia, se ha distinguido en esta etapa Emiliano Alvarez, que entró en el grupo de corredores que se clasificaron en tercer lugar.

A los cincuenta metros del coll de Tamler, ocupaba el tercer lugar y durante toda la carrera ha hecho una lucida actuación.

Cepeda, ha mejorado de los cólicos que venía padeciendo y ha mejorado su labor.

Cardona estuvo flojo en las subidas.

Bacheró hizo los finales de la etapa con el sillín roto y por otra parte se equivocó al cambiar la multiplicación de su bicicleta.

Prior y Demetrio cumplieron.

Perdió dos puestos Cardona.

Prior ha ganado cuatro, Bacheró pierde nueve, Alvarcz gana seis, Demetrio pierde uno.

La retirada de Figueras

Como se suponía y por efecto de la caída que sufrió en la quinta etapa, el corredor español Figueras que se lesionó en un ojo no ha tomado parte en esta etapa abandonando la carrera.

La etapa de mañana

La etapa de mañana de la XXIX Vuelta Ciclista a Francia es de doscientos veintinueve kilómetros con el recorrido de Aix-les-Bains hasta Grenoble.

SALON APOLO

EMPRESA SALA

Hoy Jueves.

Formidable producción en perfecto español

«Paramount», presenta la divertida comedia de gran lujo, dirigida por el formidable, Hernert Lubitch, titulada

Una mujer para dos

La comedia más original llevada a la pantalla.

¿Es posible hallar la felicidad viviendo dos hombres con una sola mujer? Este es el problema que se resuelve de forma admirable en esta gran película.

Frederic March, Gary Cooper, Marian Hopkins y Edwan Evert Horton, son los protagonistas de de esta sugestiva producción en perfecto español.

BUTACA 1'00 - GENERAL 0'20



La caricia de tus manos es el beso de un clavel

—¡Adulador!... Pues, mira, no se trata de ningún perfume para hechizarte sino, sencillamente, del famoso Jabón Richelet.

El más recomendable para conservar la belleza de la piel, porque evita y corrige las imperfecciones cutáneas (granos, sarpullidos, rojeces y asperezas), y tonifica el cutis con su espuma sedosa y abundante que penetra por los poros eliminando todas las impurezas. El Jabón Richelet conserva hasta el último momento un aroma discreto y de buen tono, que cautiva por su delicada fragancia de puro clavel.

95 céntimos nada más cuesta lo que se sigue vendiendo la pastilla grande de 1,80, que será la que usted continuará usando cuando note sus eficaces resultados.

JABON RICHELET

LABORATORIO RICHELET

San Bartolomé, 30 y 32.-San Sebastián



No hay huelga

Barcelona, 10.—Cuando los informadores fueron a inquirir noticias del Consejo de Trabajo de la Generalidad de Cataluña; este les hizo saber que contra lo que se decía de que en el día de hoy sería planteada una huelga general, se ha demostrado con hechos que los que intentan disturbios e incidentes sin ton ni son no tienen fuerza pues los obreros ya saben a qué atenerse sobre este asunto y no se prestan a maquinaciones absurdas, de las cuales ellos salen perjudicados.

Decrece la natalidad en Barcelona

Barcelona, 10.—Según la última estadística facilitada a los informadores la natalidad ha decrecido de una forma impresionante en la capital.

Durante el primer semestre del año actual se ha experimentado una baja de natalicios en relación al mismo semestre del año anterior de mil trescientos.

Una chispa eléctrica mata a un hombre

Ciudad Real, 10.—En el término de Villanueva de las Fuentes ha descargado una formidable tormenta.

El agua cayó en gran cantidad causando bastantes daños en los sembrados y hasta en las casas.

También cayeron varias chispas eléctricas y una de ellas alcanzó a un vecino llamado Ruiz Inarejo, que falleció instantáneamente.

La firma del jefe del Estado

Madrid, 10.—El señor Lerroux dió cuenta a los informadores de que había sometido a la fir-

ma del presidente de la República los decretos aprobados en los últimos Consejos de ministros.

Facilitó una nota de ellos, entre los que figuran, como más importantes, la promulgación de la ley municipal, el reglamento del cuerpo de suboficiales, la militarización de las fábricas de armas, la creación de la Escuela de Complemento Honoraria.

Nombrando Fiscal General a don Luis Piernavieja, ídem provincial a don Fernando Gil Mariscal.

También figuran los nombramientos de numerosos tenientes fiscales, incluso el de teniente fiscal de la Audiencia territorial de Palma, don Eduardo Prada, que se hallaba en situación de excedente forzoso.

Igualmente figuran los nombramientos de don Luis Felipe Mena para Fiscal de la Territorial de Jaén y el nombramiento de Gobernador del Banco Exterior a favor de don Ildefonso Díaz Gómez.

Pidiendo la ampliación de la Junta del Paro

Madrid, 10.—Las minorías de oposición parlamentaria, han solicitado que la Junta Nacional del Paro sea ampliada a ocho diputados.

Aun no se sabe si se accederá a esta petición.

Cine de Verano

EMPRESA PALMA Y CIA. Hoy Jueves, desde las 8'15 a la 1. Otra comedia de éxito seguro.

GENTE VIVA

Admirable interpretación de James Cagney y Joan Blondell. (Los mismos protagonistas de «Avidez de tragedia»).

Un film que debe usted ver, porque no se proyectará otro día. Precios: Tribuna, 0'60 - Preferencia, 0'50 - Grada, 0'20



Si desea prolongar la primavera de su vida, recuerde que lo conseguirá merendando con el exquisito y delicioso

Chocolate Maruja

(Almendra, Leche y Vainilla)

La marca predilecta del público.

Fabricante: Constantino López

# "EL FARO DE CEUTA" FN TETUAN

Jueves 11 de Julio de 1935

Redacción y Administración: Calle del Cardenal Cisneros, núm. 24.

## TETUAN AL DIA

La actualidad veraniega gira en torno a la hermosa playa de Río Martín. La excelente temperatura que allí se disfruta, deliciosa al borde del mar, y las reformas de toda índole que en el simpático poblado está introduciendo su activo interventor local, señor Salmerón, determinan la atención creciente con que los tetuanes siguen el desarrollo de la fresca e higiénica barrida, concurrida este año como nunca de veraneantes y bañistas. La construcción de hotelitos se realiza también con ritmo acelerado y no transcurrirá mucho tiempo sin que Río Martín cobre como magnífica estación estival de la capital del Protectorado la amplitud y la importancia que su emplazamiento y su clima demandan.

Los veraneantes de este año, que han arrendado todas las casas libres del poblado, se han visto gratamente sorprendidos con felices innovaciones, entre las que cabe destacar la nueva carretera que se extiende al filo de la avenida de chalets y que pone en fácil comunicación al poblado con las dos entradas principales a la playa, y el airoso y confortable Casino Municipal, con cómodo acceso también, punto de reunión de las familias tetuanes que allí acuden a pasar la tarde. El servicio de autobuses, servido con material immejorable y con regularidad muy convincente, acusa asimismo una plausible superación en relación con años anteriores.

Recogemos con satisfacción en estas notas de la actualidad diaria el resurgir del simpático poblado, acreedor por muchos conceptos a la atención que ahora se le está dispensando, en desagravio sin duda al lamentable abandono en que se le ha tenido hasta hace poco tiempo. Río Martín es y será siempre la playa de Tetuán y a habilitarlo confortablemente deben tender incansablemente los esfuerzos y la iniciativa de las autoridades correspondientes...

En la sesteante crónica local, apenas si cabe anotar sucesos de algún relieve. Todo se desvanece bajo los efectos deprimentes de las calurosas jornadas que estamos atravesando y no surgen por parte alguna iniciativa ni comentario de trascendencia. Discurren los días con apagada monotonía, y aún la «serpiente de mar» puesta en circulación por los sempiternos murmuradores que no descansan ni en la época de asueto estival, tiene fuerza ni viabilidad para levantar el tedio de estas soporíferas jornadas. El consabido monstruo marino intenta morder ahora en la absoluta compenetración que liga a las autoridades superiores del Protectorado.

La bien razonada propuesta de dar el nombre de don Isaac Toledo a una de las nuevas vías del moderno Ensanche ha encontrado en estas mismas columnas un eco muy cordial y excelentemente orientado. En sus habituales «Vistos y Oídos», donde el camarada Luis Antonio de Vega, vierte con irreverencia los primeros de su estilo literario y los sazonados frutos de su fino ingenio, se recoge la feliz iniciativa y se amplía con otra sugerencia de altos vuelos simbólicos, que reputamos acertadísima; la de rotular con el nombre del gran israelita y devoto españolista desaparecido el frontispicio del edificio en que conjunta y fraternalmente han de recibir la luz de la cultura los estudiantes hispanos y hebreos de nuestra ciudad. Bien está la primera iniciativa, pero más feliz y completa nos parece la segunda. El acierto total estaría en fijar el nombre de don Isaac Toledo en la calle y en el aula.

Terminado el campeonato de tenis con tanta animación ha venido celebrándose en el court de la Hípica, por el presidente de dicha sociedad, señor Saenz de Buruaga, se procedió a la entrega de premios a los triunfadores de las distintas pruebas jugadas. Y nos cabe la satisfacción de que los preciados trofeos hayan recaído totalmente en manos de los meritiñosos raquetistas locales que han vencido en las últimas eliminatorias a los concursantes ceuties y tangerinos. Como en años anteriores, la mayor suma de puntos ha correspondido tal joven «as» Alberto Cohen, en la plenitud de sus portentosas facultades, a quien hay muchas ganas de ver contendiendo con jugadores de mayor envergadura.

Expedición turística por partida doble; la caravana de viajeros ingleses que ayer mañana recorrió

nuestra ciudad se topó al mediodía con otra numerosa cabalgata de visitantes alemanes. Unos y otros prestaron extraordinaria animación a la población, y a atardecer nos abandonaron para proseguir su camino mundo adelante.

Estuvo ayer en Tetuán el delegado gubernativo de Melilla, don Leopoldo de Miguel, conferenciando con el señor Rico Avello sobre asuntos de interés para el Protectorado y las plazas de soberanía. Otro de los motivos del viaje del señor De Miguel es el de preparar con la valiosa colaboración del delegado ceuti, señor Aréchaga Iza, el Congreso Económico que habrá de celebrarse en la vecina plaza en los primeros días de agosto próximo.

Reunión en la Asociación de la Prensa.

Y nada más. P.

## ¡¡CALZADOS BATA!!

Próxima apertura

NICOLAS SALMERON

TETUAN

## En la Alta Comisaría

### DESPACHOS

Con S. E. el Alto Comisario despachó en la mañana de ayer el secretario general de la Alta Comisaría, don Manuel de la Plaza y Navarro.

### AUDIENCIAS

El señor Rico Avello recibió después las visitas de don Leopoldo de Miguel, delegado gubernativo de Melilla, y de don Eduardo Soto de la Blanca.

## El delegado gubernativo de Melilla

Procedente de Ceuta, a cuya plaza había llegado en la tarde del martes, estuvo ayer en la capital del Protectorado el delegado gubernativo de Melilla, don Leopoldo de Miguel, quien apenas llegado a nuestra ciudad acudió a la Residencia para cumplimentar a S. E. el Alto Comisario, don Manuel Rico Avello.

El señor de Miguel visitó también a otras altas autoridades de la Zona, y por la tarde regresó a Ceuta para proseguir su cambio de impresiones con el delegado gubernativo de Ceuta, señor Aréchaga Iza, acerca del Congreso económico que ha de celebrarse en la vecina plaza en los primeros días del próximo mes de Agosto.

café marca

"Las Campanas"

M. Carrion, TETUAN, J. O'Donnell

## EL ACCIDENTE DE AYER

# Una avioneta militar entra en barrena y se estrella contra el suelo

El Jefe de las Fuerzas Aereas de Africa, herido en el accidente. Los primeros rumores, que daban por seguro un grave accidente, desmentidos. El aparato ha quedado reducido a escombros. Todo Tetuan se interesa por el herido

## LOS PRIMEROS RUMORES

Ayer tarde comenzó a circular por Tetuán, el rumor, de que en el campo de Aviación de Sania Ramel, había ocurrido un accidente de aviación.

La alarma fué aumentando por momentos y nuestras primeras gestiones para averiguar lo que había de cierto, en lo que se comentaba, dieron por resultado encontrar un amigo, el cual nos manifestó que hacía unos quince minutos acababa de llegar a Tetuán procedente de Río Martín y al pasar por el campo donde se halla establecido el aerodromo, donde se decía había tenido lugar el accidente vió descender un aparato en forma que le pareció imposible que fuera aterrizaje, ya que no descendía planeando sino que caía a plomo.

## HACIA EL AERODROMO

Inmediatamente de recibir esta noticia, que ya no nos daba lugar a la veracidad del rumor, tomamos un taxi y nos dirigimos a Sania Ramel, donde captamos

## EL JEFE DE LAS FUERZAS AEREAS PROBABA LA AVIONETA

Por las referencias que nos han sido facilitadas sabemos, que el señor Castro Garnica, que es uno de los mejores pilotos españoles, subió en el aparato con objeto de realizar algunas pruebas, pues en los últimos vuelos en ella realizados se había observado que raeteaba lo cual dificultaba los despegues y aterrizajes.

## LA CAIDA SE PRODUJO DESDE CUARENTA METROS DE ALTURA

Ya llevaba un rato en el aire la avioneta, cuando hallándose a unos cuarenta metros de altura, sobre el suelo, entró en barrena y a pesar de los titánicos esfuerzos del aviador, fué a estrellarse contra el suelo.

## LAS CAUSAS QUE MOTIVARON EL ACCIDENTE

Además de que la avioneta no se hallaba en buen estado, según ya hemos dicho anteriormente, no faltaban algunos pilotos que aseguraban que también pudo influir en el accidente un bache aereo, es decir unas capas de aire de menor densidad que por no presentar la debida resistencia hicieran descender rápidamente el aparato sin poder dominarlo el piloto.

## TETUAN ENTERO SE INTERESA POR EL ACCIDENTE

Cuando ya se tuvo confirmación de los primeros rumores circulares y se supo quien era el piloto de la avioneta siniestrada, fueron muchas las personas que se dirigieron a nuestra Delegación para adquirir datos acerca del accidente e interesarse por el estado del herido.

También en las oficinas militares se recibían constantemente avisos telefónicos indagando noticias sobre el particular.

Como hemos indicado al principio de nuestra información, por ser una persona querida y admirada por cuantos le conocían, nada tiene de extraño el interés de todos los españoles de Tetuán, por el estado del señor Castro Garnica

## EL ESTADO DEL HERIDO NO INSPIRA CUIDADO

Como ya dijimos, el estado del herido afortunadamente no inspira cuidado pues aunque son muchas las heridas recibidas ninguna de ellas pasa de ser de pronóstico reservado. Lo que que sí ha tenido que sufrir, el señor Castro Garnica ha sido numerosos puntos de sutura.

Se espera que en breve podrá hacerse nuevamente cargo de la Jefatura de las Fuerzas Aereas de Africa, a cuyo mando tantas pruebas ha dado de pericia, valor e inteligencia.

## EL ALTO COMISARIO Y LAS AUTORIDADES VISITAN AL HERIDO

El Alto Comisario, don Manuel Rico Avello, que tantas pruebas tiene dadas de su afecto y cordialidad para todos los hombres que en Marruecos representan a la Patria, al tener conocimiento del accidente de que había sido víctima el señor Garnica, se trasladó al domicilio del herido, donde conversó un rato con él y se despidió después deseándole un rápido restablecimiento.

También las otras autoridades civiles y militares de Tetuán hicieron su visita deseando la curación del aviador.

EL FARO DE CEUTA, por su parte, se suma al sentimiento que ha causado el accidente sufrido por el inteligente y bravo aviador y hace votos sinceros por que cure pronto de sus lesiones y vuelva al mando de la Jefatura de las Fuerzas Aereas de Africa, para seguir laborando por el honor y engrandecimiento de España.

## La carretera a Uad Lau

Ayer mañana estuvo especionando las obras de construcción de la carretera de Tetuán a Uad Lau, cuyo primer trozo a la playa y zoco de Beni Busa fué inaugurado recientemente, el delegado de Fomento, don Juan Serrano.

Las obras van muy adelantadas y no transcurrirá mucho tiempo sin que se abra al tránsito público una de las vías de comunicación de mayor valor estratégico y comercial de cuantas integran la excelente red de caminos de la Zona.

El señor Serrano regresó muy satisfecho de la visita efectuada.

Los dueños de automóviles dicen que es una

# SENSACION!



Y aquí tiene el por qué

ESTE neumático le ha hecho frente al castigo más feroz jamás dado por una cuadrilla de vehículos de ensayos. Los frenos se desgastaron—pero, el All-Weather G-3 siguió como si tal cosa. Mantuvo su agarre un 43% de más tiempo que el All-Weather anterior—el doble de más tiempo que otros neumáticos ensayados con él!

¡Por eso es que en todas partes del mundo los dueños de automóviles dicen que es la sensación más grande en neumáticos desde hace muchos años, porque tiene más valor intrínseco, da más recorrido, es más seguro—sin que cueste más!

Vaya donde el agente de Goodyear más cercano, vea el G-3, palpe y fijese en su banda más plana y más ancha con AGARRE en el centro—vea como la Supertwist, el material exclusivo de Goodyear para fabricar las telas, hace posible esta poderosa banda —y se dará cuenta de por qué el G-3 es el neumático más seguro que puede comprar.

43% DE MAS RECORRIDO SIN PATINAJE

# GOOD YEAR

El G-3 nos cuesta más fabricarlo—pero, á Ud. no le cuesta más comprarlo

Distribuidor para Marruecos:

José Parres Puig

Tetuán: República, 15.

Tánger: Boulevard Pasteur.

Agente en Ceuta: Manuel Alcalá. - Mendez Núñez, 4



## En el Sur Marroquí

## La cuestión de la Seguridad

De que está constituido el actual bandidismo en las zonas llamadas aun de inseguridad. - Un recuerdo de los hechos. - Las regiones que no deben frecuentarse

Después de la reducción de las últimas zonas de desidencia del Marruecos meridional pudo creerse que una tranquilidad absoluta iba a reinar enseguida en el país. Pero no ha sido del todo así. Aunque las tribus estén sometidas, los territorios en el sur del Atlas no son todavía muy seguros; recientemente la opinión ha sido puesta en alerta de nuevo con motivo de atentados contra franceses. Por otra parte tal situación no presenta un carácter excepcional; como las mismas causas producen siempre los mismos efectos, la historia de nuestra penetración en el Africa del Norte numerosos ejemplos de éste género. ¿En el caso particular, cual es la gravedad relativa del estado de cosas existente? Es lo que se deducirá del estudio de los hechos.

Una vez licenciadas las columnas, algunos salteadores comienzan a atacar a los aislados o a los pequeños grupos a partir de la mitad de 1934. Estos malandrines forman raramente «yich» de seis hombres; frecuentemente operan en grupos de dos a tres. Hasta estos últimos tiempos su campo de acción se limita poco más o menos al sector comprendido entre el Dades y el Cheris.

De Julio a Diciembre, especialmente en Octubre y Noviembre, se producen por lo menos una decena de agresiones en el interior y alrededores del macizo del Saghe. Los asaltantes se contentan con desvalijar a sus víctimas; éstos son siempre indígenas en principio caraváneros, a veces, pastores, y también goumiers.

Durante el mismo período los atentados se suceden con una gran frecuencia desde el Todgha al Zid; también son cometidos esos atentados contra una mayoría de indígenas, pero los bandidos no dejan escapar ninguna ocasión para hacer daño a los europeos.

El 11 de Junio, dos legionarios son asesinados hacia Tinghir; el 26 de Junio, el teniente Philippon es asesinado en Assel; el 1.º de Octubre, una camioneta cae en una emboscada en Ounouailouine; el primero de Diciembre, dos askaris de la «Fezza» de Tinghir son igualmente asesinados.

En 1935, nada turba la tranquilidad en el Saghe; por el contrario los «yich» se muestran bastante activos en el Noroeste y el Este durante el mes de Enero.

Como de costumbre, los bandidos se dedican sobre todo a despear a pacíficos marroquíes; los ataques contra los agentes de la autoridad que llevan armas, son bastante menos raros.

Entre los incidentes salientes, es preciso citar el ataque, hacia Alnif, de una patrulla de mejaznas, a la cual los asaltantes infringieron pérdidas, además del asesinato de un sargento francés en las gargantas del Tedgha; el 27 de Enero. Una caravana es también agredida en Tazarina, el 7 de Marzo, después de lo cual los salteadores de camino no hacen hablar más de ello, durante cerca de dos meses.

Cuando se manifiestan de nuevo, es hacia el Oeste, en una región índeme hasta aquí. El primero de Mayo, una banda de unos quince hombres, dividida probablemente en varios grupos atacan un camión de las minas, hacia la Zauia Tazguert, a veinte kilómetros aproximadamente al sureste de Taze Nkhat; el chófer es muerto.

Media hora después asalta a un autocar en los mismos parajes. El 17 de Mayo, un grupo de los mismos salteadores agredió a un indígena, en el noroeste del Tatta.

En fin, el asesinato del teniente Frometin, al principio de Junio, en el Azif Mel-lud, en pleno Atlas, parece tener relaciones con la inseguridad del sur, aunque haya tenido lugar en el territorio de Tadla.

Ante el número y la persistencia de los actos de bandidaje se tiene la impresión de una seria anarquía en las tribus, muchas de las cuales proporcionarían elementos a los «yich». Esto no es sin embargo exacto. En realidad, no ha habido nunca más de una cincuentena de salteadores de caminos, pertenecientes casi todos a dos grupos bien definidos: los Ait Moghard y los Ait Khebbachs. Los móviles a los cuales obedecen cada uno de estos individuos pueden diferir, pero el bandidaje se ha convertido para ellos en una verdadera profesión; viven al margen de la sociedad, al margen de sus coterráneos.

Los Ait Moghard constituyen la banda llamada del Baddu; el jefe más o menos reconocido se llama Saïd U. Hgmed. En su origen, esta banda hubo de comprender una docena de hombres, entre ellos un tirador desertor. Después ha sufrido alguna merma; se detuvo a uno de los bandidos en Tadla; es posi-

ble también que el tirador haya desaparecido. Saiz U. Hahmed, y sus acólitos actúan en su país o en sus alrededores; el perfecta conocimiento de los lugares le hace ser muy peligroso. No están casi nunca reunidos, pero operan preferentemente por grupos de tres o cuatro, en principio de Tinghir Agulmina.

Su territorio de actuación es incierto. Aunque estas gentes no desdénan los beneficios del robo, es preciso considerarlos mas bien como xenófobos irreductibles que atacan para matar; la mayor parte de los asesinatos de franceses, le son imputables comprendidos sin duda alguna al del teniente Frometin.

Por lo que respecta a los Ait Khebbache, el caso es un poco diferente. Estos nómadas guerreros habiendo vivido siempre de rapiñas la obligación de plegarse a un régimen de orden bajo la tutela francesa debía parecerles dura. Es por lo que, en el momento de la liquidación definitiva, una parte de ellos prefirió el abandono de la tribu a la pérdida de la independencia. La mayor parte de los refractarios buscan entonces refugio en zona española; los otros quedan a remolque o vuelven a infiltrarse en nuestras líneas. Estos últimos se esconden verosimilmente en la región de El Beni, son antes que nada unos bandoleros.

Ejercen por lo pronto su oficio, desde los alrededores de Erfud, hasta el Saghe incluido, después parecen resbalar hacia el oeste, en los comienzos de 1935, se les atribuye en efecto los recientes ataques en el círculo de Tazenakht. Al principio, unos de Ait Khebbache erran al través de la zona pacificada; su número disminuye después a causa de los muertos y de las sumisiones (cinco tiendas en Tazarine y una en Rissan, durante los últimos meses). Actualmente, se estima la fuerza del grupo en unos veinte hombres, a menos que no hayan llegado del exterior algunos individuos más.

Finalmente hay lugar a mencionar, de memoria, a los Ait Khebbache y Ait Haumi retirados en el Río de Oro. Individuos más o menos numerosos pueden penetrar en zona francesa y realizar malas faenas en la parte oeste, hasta el territorio de Agadir. En la época en que las columnas decidían las suertes de estas tribus, un «guich» de once Ait Khebbache se había constituido en labiar, en los parajes de Goulimin.

Si los bandidos son pocos, es no obstante muy difícil protegerse de una manera muy eficaz contra sus ataques; más lejos se verán las razones de ellos. El establecimiento de una zona de inseguridad por la cual no se circule sin autorización permite bastante bien reducir los riesgos, pero no corresponde por todas partes a las reacciones verdaderamente peligrosas; en general es bastante más intensa y engloba territorios, en los cuales la afluencia de europeos presenta inconvenientes de orden político.

El límite de la zona de inseguridad parte de la desembocadura del Uad Nassa, pasa hacia Biugra, al sur de Tarudant, remonta después hacia el Atlas, manteniéndose y volviendo sin embargo un instante al pie de la montaña, hacia los Ait Ben Haddú. La prohibición de penetrar al sur de esta línea no es sin embargo aplicada de una manera rigurosa. Se admite que la circulación es completamente libre, a excepción de la noche, de Agadir hasta Tiznit y, en el territorio de Tafilanet sobre el eje Ksar-Es-Souk-Rissané, así como del Ksar-Es-Souk Abbu Deni, hacia el Este, y a Tinjadj hacia el Oeste. En tiempo normal se deja a los coches públicos y a las personas autorizadas realizar viajes nocturnos en las rutas Marrakex - Ouarzazate, Taliuin-Ouarzazate.

Se mantiene una protección fija por los puestos, pero tienen un radio de vigilancia directa poco extenso.

Nada impide a los «yichs», pasar entre ellos. De hecho actúan sobre todo con sus elementos móviles; el conjunto constituye una red de bases que permiten maniobrar según los informes recogidos. Para extender la cobertura en los intervalos se organiza, además, la guardia de las pistas más expuestas, ya periódicamente (por lo general uno o dos días por quincena) ya cuando la necesidad se hace sentir. Este servicio funciona ya por medio de autos-ametralladores, ya por medio de grupos de regilares o de partidarios distribuidos en los lugares convenientes; a veces se combinan los dos procedimientos. Fuera de los días previstos, la circulación queda prohibida.

Las pistas vigiladas son enumeradas a continuación, a título documental. La parte de la pista de montaña Turudant-Ksar-Es-Souk comprendida entre Bumelme y Tinjadj viene en primer lugar, después existen las principales vías que se dirigen hacia el norte y el sur; Tichmit a Fund-Gouid, Agdz a Tazerint, Boumalne a Tilmí por las gargantas del Daños, Boumalne al Saghe, a Tazarín y hacia Alnif, Pinghir a Tilmí por las gargantas del Todgha, en el territorio de Ouarzazate; las pistas al norte de Goulmina, Erfud a Tinjadj, Erfud a Alnif, Erfud Abbu Denit, en el territorio de Tafilalet, Erfud a Tanz el territorio de los confines.

L. VOINOT.  
(Traducción de la «Vigie Marocain», de Casablanca del 6 del actual).

## Visto y Oído

## RIO MARTIN, CASINO PLAYA

Río Martín, al filo de la arena, está dando los últimos toques a un casino que no es, ciertamente el que sirve de fondo a Alderdi Eder, ni tampoco el Gran Casino de Mónaco, pero que, desde luego, está y dice bien, en la playa de Tetuán, en el barrio tetuani que se asoma al mar. El Casino de la Playa nutre sus listas con numerosos socios y es esperar que las iniciativas del culto interventor del poblado vecino sepan obtener de este nuevo edificio todo lo que de sí pueda dar su instalación afortunada.

Río Martín se transforma con una rapidez que le da impulso suficiente para saltar por encima de la crisis y en las construcciones emprendidas canta continuamente la cal en las paletas de los albañiles. Todo esto nos alegra.

No hace todavía mucho tiempo que el personaje que más ha honrado nuestra playa, sellando sobre la arena la huella de sus pies desnudos—nos referimos, claro está, a Marlene Dietrich—la tomó para escenario de «Marruecos», una de las películas mejor logradas.

De entonces a este día, la transformación de Río Martín es evidente, y está realizada—o por mejor decir, iniciada—en un breve espacio de tiempo.

No es que el casino corone la transformación del poblado. Por hoy, como decimos, el edificio está bien. Esperemos que dentro de poco, bajo el signo de un progreso cierto, resulte insuficiente para las necesidades de una playa que está, como quien dice, a la salida de la capital de la Zona de influencia y sin posible competencia inmediata.

Confiamos en que así sea, porque el actual interventor de Río Martín es hombre apasionado que cuida y vigila porque a los jardines se les peine bien las cabelleras de las ramas, porque las parras y las yedras aumenten hermosura a la urbe y porque ningún servicio de ornato quede desatendido.

Río Martín cuenta, pues, con un casino playero. Ahora solo falta que al barrio a quien se ha concedido un casino para solaz de las clases acomodadas de Tetuán pues aunque la cuota es mínima, existe (y está muy bien que la haya), se le otorge también un hueco en el programa de fiestas, para que las gentes modestas—de Tetuán también—tengan su hora de esparcimiento.

Inisistimos, pues, en la repetida idea de la celebración de los fuegos artificiales marítimos y de la popularísima verbena con viajes gratuitos—o casi gratuitos—hasta la playa.

La misma noche puede organizarse un baile en el casino. ¡A ver si puede ser que una noche fraternicemos y nos distraigamos todos juntos!

Con permiso de los señores de la comisión de fiestas, a los que suponemos con las meninges hechas fosfatina en la confección del programa, y sin un minuto de tiempo para contestar a una iniciativa que ya dijimos, que no era nuestra, pero que la acogíamos con cariño y, como se ve, la repetimos con insistencia.—V.

Letras de luto  
Don Diego Saavedra y Magdalena

En Madrid ha fallecido el ilustre diplomático don Diego Saavedra y Magdalena, figura de gran relieve en la carrera, funcionario de grandes méritos, de grandes talentos. que durante muchísimos años y en diferentes ocasiones, desempeñó el cargo de secretario general de la Alta Comisaría de España en Marruecos y también está en distintas ocasiones, con carácter de interino.

La muerte del señor Saavedra, será sentidísima en Tetuán, en donde tenía multitud de amigos y admiradores, que supo captarse el finado durante su permanencia en esta población con su fino, con su exquisito trato.

El Cuerpo diplomático pierde con la muerte del señor Saavedra, uno de sus valores más positivos. Don Diego Saavedra, caballero sin tacha, hombre bueno, dispuesto siempre a practicar el bien, padre amantísimo, era por todos conceptos la bondad personificada, que durante los largos años que permaneció en la capital del Protectorado al frente de su importantísimo cargo, desenvolvió una vasta labor, organizando todos los servicios y salucionando con su gran capacidad de trabajo difíciles problemas de la administración civil, a la que dedicó lo mejor de su vida.

En la época que el señor Saavedra desempeñó la Secretaría general, aboró obras de gran envergadura, pesando sobre él todos los problemas de la organización de la Zona, naciente en aquella época, obra que hubo después de continuar con los mayores aciertos desde la Dirección general de Marruecos y Colonias que ocupó al cesar en ella el general Jordana, para venir a ocupar la Alta Comisaría. Ante la muerte del señor Saavedra y Magdalena, nosotros queremos

dirigirnos hoy a la Junta Municipal de Tetuán, para pedirle, para suplicarle, que dicha entidad adopte un acuerdo que perpetúe la memoria de este bondadoso caballero, illustre por cien conceptos, cuyo recuerdo, cuya memoria, no puede caer de ninguna manera en el olvido.

Tenía títulos sobrados don Diego Saavedra y Magdalena, tenía méritos sobrados el distinguido diplomático, para que su nombre quede en una calle, en una plaza de la ciudad, siquiera por lo que tanto hizo, por lo que tanto se preocupó por el engrandecimiento de la capital del Protectorado, en aquellos días en que ésta resurgía. Así lo esperamos de los señores Jover y Limiñana, que seguramente, dándole forma a nuestra iniciativa, llevarán a la próxima sesión que celebre la Corporación Municipal, este asunto que seguramente será tomado en consideración por unanimidad, porque todos saben con cuanto cariño, con qué noble afán trabajó el señor Saavedra por el engrandecimiento de la capital del Protectorado.

Los señores Limiñana y Jover, sabrán acoger con cariño esta iniciativa. Son hombres justos y comprensivos y no dudarán hacerlo, porque al realizar con ello un acto de justicia, darán cumplida satisfacción a este pueblo que hoy, al conocer la noticia del fallecimiento, ha de llorar con nosotros la pérdida de este hombre bueno.

Descanse en paz el pundonoroso caballero y reciba su distinguida esposa y sus hijos, Carmencita y Dieguito, la expresión sincera de nuestro dolor ante el rudo golpe que acaban de experimentar.

SE TRASPASA  
AMPLIO LOCAL EN SITIO MUY CENTRICO

Razón, en la Delegación de este periódico, Cardinal Cisneros número 24.

## Fábrica de Caramelos

Peladillas, Grageas y Anises

PROPIETARIO

## Francisco Fernández Ruíz

CAPARROS, :: NOMBRE REGISTRADO

Avenida Pablo Iglesias, 22.—TETUAN.

Agente de ventas: S. MARTIN RODRIGUEZ

Avenida 14 de Abril.—Teléfono, 116.—Tetuán.

## S. Martín Rodríguez

CONSIGNACIONES-REPRESENTACIONES

JAMONES DULCES de MONTANCHEZ (CACERES)

CHORIZOS RIOJA Y LOGROÑO. PURO LOMO.

SALCHICHON DE VICH. CALIDAD EXTRA

JAMONES id. SIN PIEL NI TOCINO

Avenida 14 de Abril. — TETUAN. — Teléfono, 116.

## ¡¡ No se deje sorprender !!

La Fábrica de Chocolates **CONSTANTINO LOPEZ**, participa a su distinguida clientela y al público en general, que sus acreditadísimos **CAFES**

Puerto Rico Primera. Descerezado Lavado. Caracolillo extra selecto y Diamante (Especial de la Casa)

Se expenden solo y exclusivamente en establecimientos y ultramarinos

# Información Local

## Film local

**TIENE RAZON.**—En la encuesta abierta por este diario sobre los festejos que debieran celebrarse en ésta, ya que a la hora presente no se sabe los que han de celebrarse, hay lectores que han estado bastante aborrecidos al indicar la celebración de ciertos y determinados números.

Entre ellos vemos uno que indica el que se sustituya la cabalgata militar o retribución militar en un desfile, en el que se simulara de la manera más perfectamente posible, la entrada en Ceuta de D. Juan I de Portugal y sus huestes. El alicantino que firma la petición ha estado, a nuestro juicio, acertado en la solicitud, tan acertado, que ya hemos oído comentarios sobre el particular y sería muy de tener en cuenta su inclusión en el programa de fiestas, por lo que representa, artística, histórica y culturalmente.

Los pueblos más insignificantes de España tienen una fecha en que celebran el acontecimiento que les dió el ser, y es entonces cuando se suele, como vulgarmente se dice, «tirar la casa por la ventana», siendo esto en la mayoría de los casos el motivo u origen de la celebración de la Fiesta Mayor. Esto lo vemos casi a diario en todos los periódicos ilustrados, en los que nos presentan estampas de épocas lejanas y hechos históricos.

En Ceuta se han celebrado siempre las tradicionales fiestas de la Virgen de África. Un día, no es el caso indagar ahora el porqué, se sustituyeron con el nombre de Festejos de Agosto, ante la imposibilidad de llamarlas terias, y como precisamente en el mes de agosto y en fecha muy próxima a las fiestas fué cuando se produjo el acontecimiento histórico de la ocupación de Ceuta, nada desentonaría el introducir en sus programas un desfile, rememorando aquel día glorioso. Es un sacrificio, hay escaso tiempo, pero de todos modos, creemos que pudiera hacerse y que representaría una buena fuente de ingresos, y se daría un paso hacia la afirmación política lusitana, a más de demostrar que no fué Ceuta nacida de las hievas, ni que como todas las poblaciones tengan un hecho glorioso que señalar, que bien pudiera haber quien así lo pensara y creyera que fué en todas las épocas presidio o prisión.

El Ayuntamiento, que aunque no está integrado por hijos de Ceuta, es el que a esta plaza representa, y el que tiene la obligación de mostrarle a propios y extraños, sus grandezas. Por hoy nada más; esperamos la idea del alicantino y esperamos que se tome en consideración lo que se pide. El buen nombre de Ceuta lo pide así: salgamos de lo rutinario.

## SUCESOS

### MORDIDOS POR PERROS

Han vuelto los perros a hacer su aparición, mejor dicho, no habían desaparecido, pero estaban un poco calmados.

Ya son varios los días en que se vuelven a registrar algunas mordeduras, radicalmente se deben poner los medios para hacer que ello no se suceda, pues nos encontramos en una mala estación para estas clases de heridas.

Es necesario que se ordene la recogida de «canes», pero sin contemplaciones, procurando dejar limpia nuestra plaza de esa clase de animales y obligando a sus dueños a que les pongan los correspondientes bozales.

Ayer en la Clínica de Urgencia, fueron asistidos Rafael Soler, natural de Ceuta, de cinco años de edad y domiciliado en la cortadura del Valle, de erosiones en el dedo índice de la mano izquierda.

Juan García Fernández, natural de Puente Mayorga y con domicilio en la calle Molino número 13, de erosiones en el antebrazo izquierdo.

Y Lourde Ferráz, también natural de esta plaza, de tres años de edad y con domicilio en la calle Soberanía Nacional número 81, de una herida en el muslo derecho. Como se verá esto no debe continuar un día más.

### Notas marítimas

#### ESTADO DEL TIEMPO

Barómetro, 769; termómetro, 29 grados; viento fuerza, 2; dirección N. O. mar, marejadilla del N. O., cielo, despejado; horizonte, claro.

#### BUQUES ENTRADOS

Motonave «Ciudad de Alicante» con correo y pasaje dos veces de Algeciras.

Vapor español «Isla de Gran Canaria», con carga general de Málaga.

Vapor español «Charucharri» con carga de Málaga.

Vapor español «Cármén» con carga general de Cádiz.

#### BUQUES DESPACHADOS

Motonave española «Ciudad de Alicante» con correo y pasaje dos veces para Algeciras.

Vapor español «Isla de Tenerife» con carga general para Cádiz.

Vapor español «Cármén» con carga general para Tánger.

También entraron y salieron con turistas los buques «Mongolia» y «Njasa».

## El nuevo abogado del Banco Español de Crédito

Ayer marchó a Tetuán, donde se posesionó del cargo de letrado del Banco Español de Crédito en la capital del Protectorado, Manuel distinguido amigo don Manuel Olivencia Amor, que regresó a Ceuta por la tarde.

Nos alegra mucho el nombramiento de nuestro querido amigo don Manuel Olivencia y nos complacemos en felicitarle, haciendo extensiva la felicitación al Banco Español de Crédito, que cuenta desde este momento con uno de los abogados más ilustres de Ceuta y la Zona del Protectorado.

### Ayuntamiento de Ceuta

Orden del día para la sesión ordinaria de segunda citación que celebrará este Ayuntamiento el día 12 de julio de 1935 a las 19 horas.

Acta anterior. Disposiciones oficiales. Asuntos sobre la mesa. Expediente de suplemento de crédito.

Asuntos de trámite ordinario. Comisión primera.—Primero: Informe en certificación relativa a entrega de adoquines.

Idem en escrito de don Lorenzo de la Rubia y otros, relativo al Parque Docker.

Idem en id. de doña María Jordán, que solicita efectuar obras en una casa de la carretera Ceuta-Tetuán.

Idem en id. de don Manuel Mesa Córdón, que id. construir una vivienda en la carretera de la Almadraza.

Comisión tercera.—Informe en facturas de alumbrado de los meses de enero y febrero.

Comisión cuarta.—Primero: Informe en escrito de doña Trinidad Vinuesa, que solicita ser baja en el registro de automóviles y alta el nuevo propietario del coche C. B. número 390.

Id. en moción relativa al establecimiento de paradas de automóviles del servicio público.

Comisión quinta.—Primero: Informe en certificación de obras efectuadas por el contratista don Salvador Fernández.

Idem en id. de intereses de financiación del Mercado.

Idem en escrito de don Constantino Cosío, que solicita ser baja en el padrón de motores.

Id. en id. de doña María Luisa Vuncha, que id. en id. en el de bebidas.

Idem en id. de doña Ana Barbarrosa, que id. id. id.

Id. en id. de don Isaac A. Bentata, que id. en id. de anuncios comerciales.

Id. en id. de don Carlos Saez, que id. id. id.

Id. en id. de don Enrique Delgado, que id. en id. de bajantes.

Comisión sexta.—Primero: Informe en escrito de don Gabriel Benítez que solicita diferencia de devengos.

Id. en id. de don Francisco Durán que id. ascenso.

Id. en id. de don Juan Molina y don Bartolomé Guerrero, que idem quinquenio.

Peticiones gratiables. Oficios. Pagos. Ruegos y preguntas.

### Clínica de Urgencia

Durante las últimas 24 horas, han sido asistidos en este benéfico establecimiento:

Los tres pequeños, que en otro lugar detallamos, por mordeduras de perro.

—Antonio Celaden, natural de Ceuta, de once años de edad, con domicilio en la calle Echegaray número 20, de esguince en la muñeca de la mano izquierda. Leve.

—Antonio López, natural de La Línea, de veintinueve años de edad, domiciliado en la Playa de Benítez, de una herida confusa en la región biparietal, de carácter leve.

## Anuncios oficiales

### Ayuntamiento de Ceuta COMISION DE FERIA Y FESTEJOS

Hasta las 12 horas del próximo día 20 del actual, se admiten proposiciones en la Secretaría de esta Comisión para el concurso de alumbrado extraordinario del Ferial y con arreglo al pliego de condiciones que se encuentra de manifiesto en la referida Secretaría.

Las proposiciones que no podrán exceder de siete mil quinientas pesetas comprenderán un mínimo de doce mil lámparas, de 25, 100, 200 y 400 bujías, con una intensidad mínima de 350.000 bujías, se presentarán en pliego cerrado, acompañadas de proyecto de la instalación y de resguardo de haber depositado en la Caja municipal la cantidad de seiscientos pesetas en concepto de fianza.

Lo que se hace público para general conocimiento.

Ceuta 10 de julio de 1935.

El Secretario de la Comisión, Luis Meca.

(18)

### Ayuntamiento de Ceuta COMISION DE FERIA Y FESTEJOS

Hasta las 12 horas del próximo día 25 del actual, se admiten proposiciones en la Secretaría de esta Comisión para el concurso de fuegos artificiales con arreglo al pliego de condiciones que se encuentra de manifiesto en la referida Secretaría.

Las proposiciones se presentarán en pliego cerrado y no podrán exceder de tres mil pesetas.

El concurso comprende disparos de cohetes durante los días 8 y 9 de agosto, una función de fuegos de artificio el día 10 y una traca de 300 metros el día 11.

Lo que se hace público para general conocimiento.

Ceuta 10 de julio de 1935.

El Secretario de la Comisión, Luis Meca.

(20)

### Ayuntamiento de Ceuta SECRETARIA

En estas oficinas municipales se encuentra depositada una sombrilla, que ha sido hallada en un autobús de pesajeros de los que prestan servicio público en este Término municipal, la que se entregará a quien acredite ser su dueña.

Lo que se hace público para conocimiento de la interesada.

Ceuta 10 de julio de 1935.

El Secretario, Alfredo Meca.

(11)

## EDICTO

DON JOSE VICTORI GOÑALONS, Alcalde - Presidente del Ilustre Ayuntamiento de esta ciudad.

HAGO SABER: Que el Ayuntamiento de mi presidencia, en su sesión de cinco del actual, acordó aprobar los Padrones para el cobro del arbitrio establecido en el vigente Presupuesto sobre anuncios comerciales, quedando expuestos los mismos en el Negociado de Recaudación de este Ayuntamiento, por término de quince días hábiles a contar de la publicación del presente edicto en el «Boletín Oficial» de la ciudad, a los efectos de reclamaciones, advirtiendo a los contribuyentes que transcurrido este plazo no se admitirá reclamación alguna.

Ceuta 6 de julio de 1935.

J. VICTORI.

(11)

**Batallón de Transmisiones de Marruecos**  
ANUNCIO

Necesitando este Batallón adquirir, faroles Belgas y Diamonel quinqueés, y Petromax, para el alumbrado supletorio de los distintos acuartelamiento, se hace saber por el presente a fin de que los señores que lo deseen presenten sus ofertas al Comandante Mayor en:

Ceuta 6 de julio de 1935.

(11) J. VICTORI.

## La falta de agua

Son muchas las personas que acuden a nosotros con el objeto de que hagamos ostensibles sus disgustos por la carencia de agua durante la mayoría de las horas del día.

Nosotros como ellos, no nos explicamos esta escasez, pero como no somos los indicados para corregir las deficiencias elevamos estas quejas a quienes corresponda, por si ello fuera factible remediarlo.

Por ahora nada más sobre este asunto.

## LAS LUCES

Han comenzado los trabajos para la instalación de las luces centrales en la calle Libertad, Camoens y Soberanía Nacional.

Nos alegra el poder dar la noticia, ya que tendremos la satisfacción de podernos ver las caras, una vez que el comercio eche abajo sus cierres metálicos.

## Anuncios económicos

**Para informes:** de todas las clases y arreglos de documentaciones. — Agencia La Mundial. — Sargento Coriat, 8. — Investigaciones privadas, Ceuta.

**Se vende:** Traspaso local amplio en calle muy céntrica. Razón en esta municipalidad. (4)

**Tintorería Catalana:** Lutos en 24 horas. SOBERANIA NACIONAL, 41

**Se venden:** varios muebles. Plaza de Africa, 10, bajo derecha. (11)

**Contable:** mecanógrafo, se ofrece sin pretensiones, con referencias. Informes en la Redacción de este periódico. (13)

**Se traspasa:** el establecimiento de bebidas «Los Clavelos» (antiguo «Sótano H.»), situado en la calle Riego número 1, por no poderlo atender su dueño. (31)

**Se alquila:** una habitación amueblada exterior, pensión completa, Galea 12, segundo izquierdo. (4)

**Alquiler:** se desea en buena casa particular confortable, dos habitaciones (cuatro camas) y gabinete, o casa amueblada en iguales condiciones. — Razón en esta administración. (20)

**Pérdida:** de un imperdible de señora en la noche del día 8 en la calle de Soberanía Nacional. No tiene valor. Por ser recuerdo de familia, quien lo entregue, se le gratificará en la venta de sellos de la Admón. Principal de Correos.



## Hágase PROPIETARIO

Pagando desde 50 a 100 pesetas al mes puede usted adquirir

## Su vivienda, villa o chalet

A los diez años tendrá amortizado el importe, quedando de su propiedad libre de TODO GRAVAMEN.

Somos compradores de toda clase de terrenos estén o no parcelados para la construcción. — Ofertas y demandas:

- En Ceuta:** Alfonso Aguilar, Soberanía Nacional 91.
- En Tánger:** Adolfo Olcese, Calle Méjico 3.
- En Tetuán:** R. Pinazo García, Ensanche Pasaje Felin 9.
- En Valencia:** Unión Industrial Agraria Sociedad Anónima de Construcción y Colonización, Calle Pi y Margall número 51. Teléfono 18218.

## Dr. D. Máximo Martínez Zaldivar

**ESPECIALISTA DIPLOMADO. CIRUJANO MILITAR**  
Enfermedades de la mujer. — Partos. — Vías urinarias

**SIFILIS. VENEREO. CIRUGIA GENERAL**

---

BLASCO IBAÑEZ NÚM. 6. BAJO DERECHA  
**CEUTA**

DE TRES A SEIS. ... TODOS LOS DIAS EXCEPTO LOS FESTIVOS.

TELEFONO. 2-9-1

---

## LABORATORIO DE ANALISIS del Doctor Ramiro Ciancas

Nicolás Salmerón, 9.—Tetuán

**ANALISIS CLINICOS:** de sangre, orina, esputos, heces fecales, jugo gástrico, líquido cefalo raquídeo, exudados patológicos, tumores, etc.

NOTA IMPORTANTE.—Para la entrega de productos y recogida de informes en la Agencia de Automóviles «La Valenciana», Sr. Valverde.

### SECCION RECREATIVA

(En esta sección admitiremos cuantos chistes, epigramas, conocimientos útiles, etc. etc. nos remita el público, siempre que guarden el debido respeto y corrección)

#### PENSAMIENTOS

No hay modo de conservar la amistad si no se está dispuesto a perder un algo de derecho.—Balmes.

Para aprender es necesario conservar el espíritu sano y la conciencia recta.

Cuando escribo, no miro al espejo, sino a la psicología de los personajes a quienes quiero dar sensación de vida.—Pirandello.

Reclamar justicia severa para los enemigos y benigna para los amigos, equivale a sentar plaza de indigno.

La amistad es uno de esos paraguas que se vuelven al revés en cuanto hace mal tiempo.

¿Que mayor ceguera que sabiendo que fin ha de tener nuestra vida, vivamos tan despreocupado como si siempre hubiéramos de vivir?—Fray Luis de León.

En pleno día y llevando—encendida su linterna—la amistad sencilla y tierna—lba el cónico buscando;—y de este modo probando—esta terrible verdad.— que es tan raro una amistad—hallar desinteresada—como encontrar hermanada—la luz con la obscuridad.

#### - Anecdótico -

##### JUSTA IDEA DE LA FAMA

Al general von Kluck, le dijo un camarada que no había podido llegar a su alto puesto, días antes de la batalla del Marne:

—Tú tienes que luchar con el grave inconveniente de que no eres un hombre conocido.

—Mira—contestó el general—, yo con quien tengo que luchar es con el enemigo. Si gano las batallas, ya me conocerán, y si las pierdo, más vale que no me conozcan.

**Salvador Fernández Ayora**  
CONTRATISTA  
**SARGENTO CORIAT, 17.**  
CEUTA

#### Coma usted bien

##### CODORNICES ALBARDADAS

Se limpian bien las codornices, cuidando de reservar los menudillos, alas, pescuezos y cabezas, que se aprovechan para la salsa.

Se abren por la mitad de la pechuga y se les pone un filete de jamón. Bien escurridos, se cubren con gordo de jamón, se atan bien y se rehogan.

La salsa se hace aparte, rehogando bien todo lo que se retiró al principio y machacándolo para pasarlo por el tamiz, con la adición de caldo de puchero.

No debe llevar más especie que un poco de perejil y nuez moscada.

Si la salsa sale clara, se le incorporan una o dos yemas bien batidas con una cucharada de leche, al tiempo de sacarla a la mesa.

#### - Curiosidades -

##### LO QUE COSTO EL DESCUBRIMIENTO DE AMERICA

Sueldo anual de Cristóbal Colón, 1.600 pesetas. Los dos capitanes, 900 pesetas al año, cada uno. Los marineros, 150 pesetas. Los gastos de equipar la flota ascendieron a 14.600 pesetas. Los viveres a razón de seis pesetas al mes, por cabeza.

A su regreso, Colón percibió 22.000 pesetas, por adelanto que él había hecho.

En resumen: el descubrimiento del Nuevo Mundo costó 36.000 pesetas.

Muy barato, ¿verdad, lector? No tanto, ya que todo es relativo, porque, según algunos curiosos, de los aficionados a este género de investigaciones, las 36 000 pesetas de aquella época equivalen a treinta y seis millones de hoy, poco más o menos.

#### HUMORISMO

##### ENTRE AMIGOS

—¿Qué tiene Ramón?  
—Creo que la gripe.  
—Pues es una enfermedad mala.  
—¿Por qué?  
—Porque se queda uno imbécil.  
—¿Y cómo lo sabes?  
—Porque la he tenido.

##### La gitana y el transeúnte:

—Anda, «resalao», te la voy a «esir». Verás cómo te lo «aditino» tó.  
—¡Vete al demonio!  
—Verás, «güen mos»: tú «ties» un genio «mardesío»... ¿Ves cómo yo voy «adevinando»?

##### ENTRE MURMURADORES

—¿Qué edad tendrá Magdalena?

—No lo sé; pero indudablemente tendrá el doble.

—Oye, Luis: los amigos te echan de menos en el café.  
—¿De veras?  
—Sí; debes ir...  
—Pues por eso no voy, porque «debo».

##### ENTRE PADRE E HIJO

—Dí, papá, ¿qué es un célibe?  
—Un célibe es un hombre feliz y muy envidiable; pero no se lo digas a tu madre.

Un individuo ha heredado inmensa fortuna, lo cual no le impide conservar su tracción de mal pagador.

—¿Por qué no pagas ahora a tus acreedores?—le pregunta un amigo.

—No les pago—contestó—para que no crean que la fortuna me ha hecho cambiar.

A Bartolo le presentan un inglés sordo-mudo.

—Es una gran desgracia la de este— exclama Bartolo—; pero, no obstante, tiene una gran ventaja.

—¿Cuál?

—Que puede viajar por el extranjero sin notar la diferencia de idioma en ninguna parte del mundo.

Un candidato a Cortes está haciendo con su mujer un viaje electoral.

De pronto pasan por un prado donde hay una vaca.

El candidato la saludó y la mujer pregunta a su esposo:

—¿Qué haces, hombre?  
—Saludo a la vaca, por si pertenece a alguno de mis electores.

—Vamos a ver, tío Lucas, ¿qué me vas a dar por el día de mi santo?

—Pues te daré... un año para que lo pienses, y entonces te haré dos regalos.

#### Conocimientos útiles

##### PARA CONSERVAR LOZANAS Y FLORES CORTADAS

En general, es suficiente para conseguir que duren mucho tiempo fre. cas las flores que se cortan tenerlas en jarrones que contengan agua jabonosa, que debe cambiarse cada dos días y rociarlas diariamente con agua fresca.

Las rosas pueden conservarse hasta quince días, sumergiendo los tallos en agua caliente y dejándolos en ella hasta que se enfríen; después debe añadirse al agua un poco de bicarbonato de sosa, cuyos efectos contribuyen a prolongar su frescura.

**Anunciar en**  
**“El Faro de Ceuta”**

## PREVENCIÓN

Exija a todos los que trabajen por su cuenta: albañiles, pintores, contratistas de obras, fontaneros, herreros, mecánicos, transportistas, etc., etc. El contrato que tengam concertado contra los accidentes del trabajo, como así también el último recibo que por este concepto haya pagado, pues caso de no estar asegurado o no estar en vigor su póliza, es Vd. el único responsable del accidente que pudiese ocurrirle en circunstancias de los trabajos que le haya mandado hacer.

## MUTUA DE CEUTA

MUTUALIDAD PATRONAL PARA LOS ACCIDENTES DEL TRABAJO  
Soberanía Nacional núm. 51      Teléfono 8-0-3

Lea Vd. "El Faro de Ceuta"

¿Quiere V. comprarse un estupendo corte de traje barato y de buen gusto?

Haga una visita a los Almacenes

### EL PRECIO FIJO

donde acaban de recibir el mejor surtido de pañería para trajes de caballero que usted puede imaginarse.

Lea V. "EL FARO"  
Diario de la mañana

#### LIBRERIA

E. Menacho

Prensa extranjera. - Biblioteca Circulante. Figurines Libros de texto Encargos rápidos  
Camoens, 14 Telf. 365

## Bar RESTAURANT

Sucursal de LA GRANADINA  
DE FERNANDO GARCIA  
PLAYA BENITEZ.-TELÉFONO 2-4-7

El dueño de este establecimiento comunica a su numerosa clientela y al público en general haber establecido seis magnificas casetas de baño con todos sus accesorios y comodidades.

Servicio espléndido de Bar-Restaurant  
PRECIOS ECONOMICOS  
PLAYA BENITEZ      TELEFONO 2-4-7

## PANIFICADORA MECÁNICA "LANCHA"

ESMERADA ELABORACIÓN DE PAN, PASTAS ALIMENTICIAS Y LEGÍTIMAS TORTAS SEVILLANAS FABRICADAS CON ACEITE DE PRIMERA

... CALIDAD ... LINARES, 5.      CEUTA.

## Línea Pinillos



Servicio fijo regular entre los puertos de LONDRES, AMBERES, Casablanca, Tánger, CEUTA, Melilla, Valencia, Málaga, Sevilla.

### FLETES MUY REDUCIDOS

Para más detalles informarán:

**Vda. de Samuel Salama.-Apartado 53.-Ceuta**

## CASA REMINGTON

CON LOS ULTIMOS MODELOS DE OFICINAS Y PORTATILES

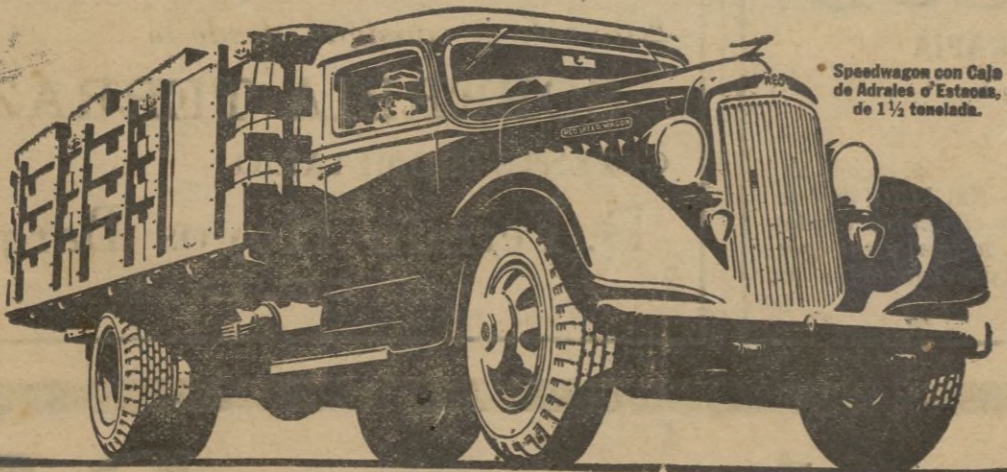
REAL, 165  
GIBRALTAR

Unicos concesionarios para  
Gibraltar y Marruecos español

Esta casa no vende máquinas reconstruidas



## 2 NUEVOS GRANDES CAMIONES POR LA REO



Speedwagon con Caja de Adreles o Estacas, de 1 1/2 toneladas.



NUEVO SPEEDWAGON con Caja-Cerrada, de 1/2 tonelada



NUEVO SPEEDWAGON con Caja-Resoger de 1/2 tonelada

Estilo perfilado—fuerza para gran velocidad y gran tiro—hechos y equilibrados para extraordinaria duración—estos nuevos y magníficos Speedwagons representan, en todo y por todo, los modelos de MAYOR VALÍA INTRINSECA que la Reo ha podido producir durante 30 años de experiencia en la fabricación de vehículos de indiscutible superioridad.

Los Speedwagons Reo se suministran en capacidades de media tonelada y hasta de 4 a 6 toneladas, incluyendo los tipos de Tractor-Remolque y de Orribus.

¡CAMIONES DE MUCHA MÁS VALÍA POR POCO MÁS QUE LOS DEL PRECIO MÁS BAJO!

Representantes exclusivos para todo Marruecos español, Ceuta, Melilla y Tánger

## Ayuso, Sánchez y Aranda C.

(Sociedad Limitada)

SOBERANÍA NACIONAL, 31

## Juzgado Municipal

### REGISTRO CIVIL

Durante las últimas veinticuatro horas se han verificado en el Registro civil las siguientes inscripciones:

Defunciones	0
Casamientos	1
Natalicios	5

Número premiado en la Cruz Roja correspondiente al día de ayer

67

## AVISO

El establecimiento situado en la calle Riego número 1 «Los Clavetes» se pone en conocimiento del público que ha sido traspasado.

Por la presente se hace saber que las deudas presentes pueden hacerlas efectivas hasta el día 14 de los corrientes.

Francisca Cuenca (14)

### Clases de francés y canto

POR PROFESORA FRANCESA

3, Calle Blasco Ibáñez, 3  
Frente al Garage Hispania  
(BAJO IZQUIERDA)

## Notas militares NOTICIAS

### CONTABILIDAD DE LOS CUERPOS

Se ha tenido a bien resolver que la Comisión, a que hace referencia la misma, sea constituida por el coronel de infantería don Luis Pareja Aycuens, el teniente coronel de caballería don Vicente Torres Linares, y el comandante de intendencia don Valentín Quintas González, los tres de la subsecretaría de este Ministerio, y por los comandantes de infantería y artillería, respectivamente, don Eduardo Quintana Olmo, del regimiento de infantería núm. 31 (Covadonga), y don José de la Iglesia López, del regimiento de artillería a caballo.

### ASCENSOS

Se ha resuelto conceder el empleo superior inmediato, con antigüedad de esta fecha, al alférez de complemento de artillería don Angel Ramírez Ruanes, del regimiento ligero núm. 12, por reunir las condiciones del artículo 456 del reglamento, para ejecución de la vigente ley de reclutamiento y reemplazo del Ejército.

### DESTINOS

Se ha resuelto que el teniente de Caballería don Daniel Linares Velasco, con destino en la Escuela de Aplicación de Caballería y Equitación del Ejército, pase destinado al Escuadrón de la Escolta Presidencial.

### DISPONIBLES

Se ha resuelto que el sargento de infantería, en situación de disponible gubernativo en Melilla, D. Rafael Santos Cuadrado, pase a la de disponible forzoso en la misma, apartado A), con arreglo al artículo tercero del decreto de 5 de enero de 1933, causando alta y baja en la próxima revista de Comisario.

Se ha dispuesto que el capitán de Infantería don Vicente del Castillo García Aranda, que ha causado baja en el Cuerpo de Seguridad, con destino en Ciudad Real, cese en la situación de «Al servicio de otros Ministerios», quedando en la de disponible forzoso.

### BODAS

Para el próximo día 3 de Septiembre, se ha fijado la boda de la bella señorita Caridad Costosa, hija de nuestro buen amigo, el comandante de Oficinas Militares don Andrés, con el distinguido joven don Joaquín Fabra.

El acto se verificará por la mañana en la iglesia de Nuestra Señora la Virgen de Africa.

A la futura pareja le enviamos por adelantado nuestra cariñosa felicitación.

Ayer, ante el juez municipal don Francisco de Caveda, se verificó el enlace matrimonial de don Félix Sánchez Noguero con la bella señorita Josefa Mazantini Baldanchi.

A la nueva pareja le felicitamos y le deseamos eterna luna de miel.

### VIAJEROS

Llegó de Alcazarquivir, donde tiene fijada su residencia, nuestro buen amigo, el auxiliar del Cuerpo de Intendencia, don Antonio Castillo, el que continuó su viaje a Granada, después de permanecer en ésta unas horas.

A Ronda marchó el atreadido comerciante don Francisco Ruiz Medina.

### Señoras...

### CABALLEROS

### En la SASTRERIA

## ABUELO

se acaban de recibir los nuevos género para verano

No encargar vuestros trajes, sin visitar antes la SASTRERIA

## Abuelo

## UNDERWOOD

### ACADEMIA DE MECANOGRAFIA

SOBERANIA NACIONAL, 42.

Ostentando la Casa M. Fernández Benítez S. L., la representación y depósito EXCLUSIVO de las MAQUINAS de ESCRIBIR de esta marca en MELILLA, CEUTA y TETUAN, solo ella puede vender máquinas nuevas último modelo con tabulador decimal y entregar los certificados de garantía de que deberán ir provisto todas las máquinas.

## Leche en polvo "SAM"

Con este producto, netamente español, puede usted tener a su alcance, en todo momento, dentro o fuera de su casa

### la mejor leche natural de España

EXACTAMENTE LA MISMA que destilan las incomparables vacas de la Montaña (Santander); la región clásica de la leche, por sus prados de perenne lozanía y por sus pastos jugosos sin igual...

ES LA MISMA LECHE MONTAÑESA... ABSOLUTAMENTE LA MISMA, a la cual simplemente se le ha privado del agua. Sin MEZCLAS ni COMBINACIONES QUÍMICAS de ninguna clase...

Con los mismos ELEMENTOS NUTRITIVOS... Con la misma frescura que si fuese recién ordeñada.

Se le agrega el agua que se le ha quitado, y queda reconstituida la leche natural.

Sabrosa y fresca... Con todas sus VITAMINAS...

Con las máximas garantías químicas e higiénicas... Está desplazando en todo el mundo a la leche CONDENSADA, que no es leche pura, sino leche mas azucarada. Representa en relación con esta lo que el coche de caballos comparado con el automóvil...

Distintas dosis de materia grasa, según las aplicaciones de la leche en polvo... Resuelto totalmente el problema de la buena leche, en todas partes.

Para la alimentación infantil... Para usos dietéticos, en general... Para usos domésticos... Para aplicaciones industriales... Para el soldado... Para el marino... Para el deportista... Para Hospitales... Sanatorios... Cuarteles... Travesías marítimas... Destacamientos militares... Etc. etc.

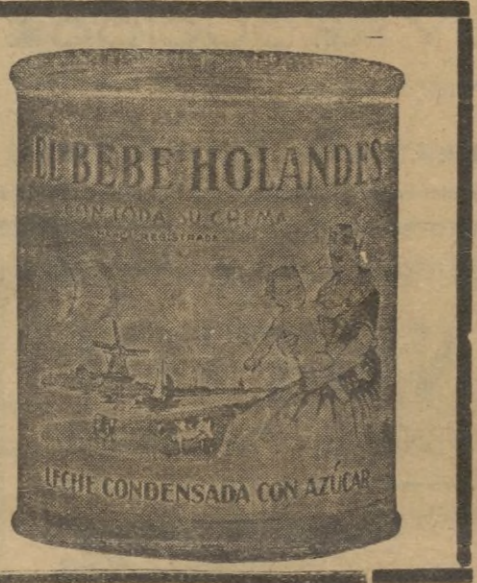
La leche en polvo es equivalente a la VACA EN CASA y siempre al alcance de la mano... Con la ventaja sobre la leche natural: De su escaso volumen... Su mayor uniformidad... Su mayor economía... Su larga duración... Su inmunidad contra el fraude y las contaminaciones... Su garantía higiénica...

S. A. M. (Sindicatos Agrícolas Montañeses). Proveedores de la Escuela Nacional de Puericultura.

Representante en Ceuta y en toda la zona occidental del Marruecos español

**PEDRO ALZINA**

Teniente Arrabal, 6.-CEUTA



# Se acerca el gran DIA

EL 15 DE JULIO PROXIMO

# "EL BEBE HOLANDES"

## REGALA 500 PESETAS

MEDIANTE SU GRAN CONCURSO

SIEMPRE FRESCA, SIEMPRE IGUAL

Detalles en programas de mano

EL BEBE HOLANDES NO TIENE RIVAL

Guarden las etiquetas